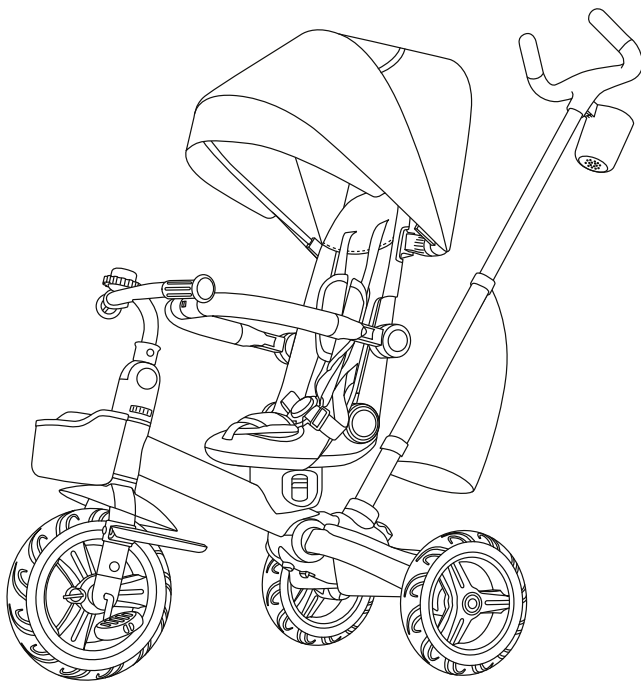




AVEO 2 PRO/PLUS

USER GUIDE

(AR) الاستخدام
(EN) Tricycle
(CS) Trojkolka
(DE) Fahrrads
(ES) Bicicleta
(FR) Tricycle
(HU) Gyerek bicikli
(IT) Triciclo
(NL) Fietsje
(PL) Rowerek
(PT) Bicicleta
(RO) Bicicletă
(RU) Детский велосипед
(SK) Trojkolka
(SV) Cykel

دليل الاستخدام
USER MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE USUARIO
GUIDE D'UTILISATION
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
ISTRUZIONI PER UTENTE
GEBRUIKSAANWIJZING
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE UTILIZARE
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
NÁVOD NA POUŽIVANIE
ANVÄNDARMANUAL

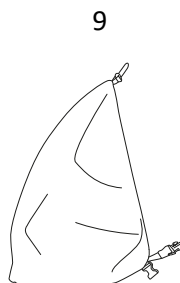
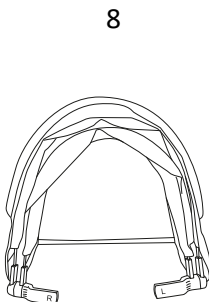
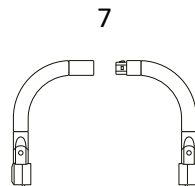
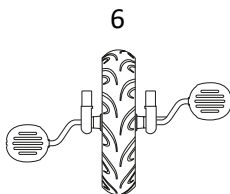
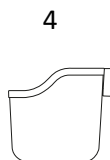
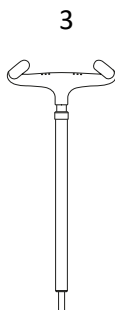
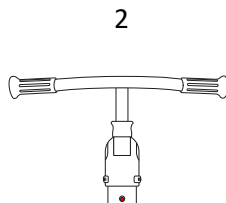
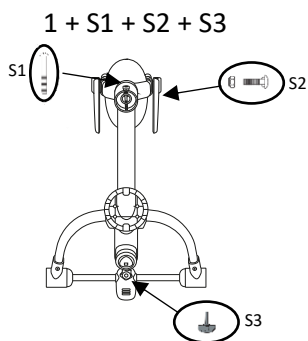


All rights to this data are entirely reserved to 4Kraft Sp. z o.o. Any unauthorized use or misuse, including usufruct, copying, duplication and sharing, wholly or partially, without consent of 4Kraft Sp. Z o.o. may result in legal consequences.

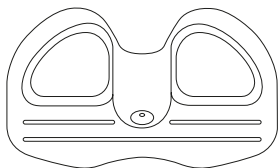
مستقبل إليه للرجوع به واحتفظ بعناية اقراءه - هم / DŮLEŽITÉ - PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ/ WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN/ IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE/ IMPORTANTE - LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS/ IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE/ FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA/ IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO/ BELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK/ WAŽNE - PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ/ IMPORTANTE - LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA/ IMPORTANT - CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRĂȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE/ ВАЖНО - ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ/ DŮLEŽITÉ - POZORNE SI PŘEČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE/ VIKTIGT - LÄS NOGA OCH FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK

AR	10
CS	12
DE	14
EN	17
ES.....	19
FR	22
HU	24
IT	27
NL	29
PL.....	32
PT	34
RO.....	37
RU.....	39
SK	42
SV	44

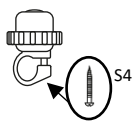
الاشكال هي لأغراض توضيحية فقط ولا تشكل تمثيلاً كاملاً للمنتج. Ilustrace jsou pouze orientační a nepředstavují plné zobrazení produktu./Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz, das tatsächliche Produkt kann von der Abbildung abweichen./The illustrations are for illustration only and do not represent the product./Las ilustraciones son meramente orientativas y no constituyen una representación completa del producto./Les illustrations sont données à titre indicatif et ne constituent pas une représentation complète du produit./Az illusztrációk csak tájékoztató jellegűek és eltérhetnek a valós terméktől./Le immagini sono inserite a scopo dimostrativo e non rispecchiano appieno le caratteristiche del prodotto./De afbeeldingen dienen uitsluitend ter illustratie en geven geen volledig beeld van het product./Ilustracje mają charakter poglądowy i nie stanowią pełnego odwzorowania produktu./As ilustrações têm uma função informativa e não são uma representação fiel do produto./Ilustrațiile sunt doar pentru referință și nu reprezintă produsul complet./Иллюстрации приведены только для справки и не представляют весь продукт./Obrázky slouží len na ilustráciu a nie sú úplným predstavením produktu./Illustrationer är endast för referens och representerar inte hela produkt.



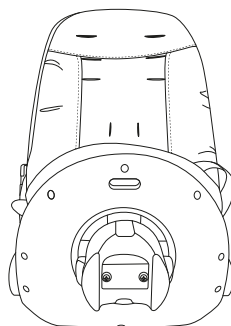
10



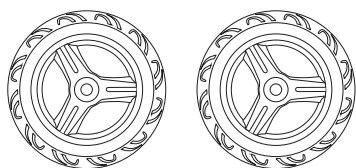
11



12



15



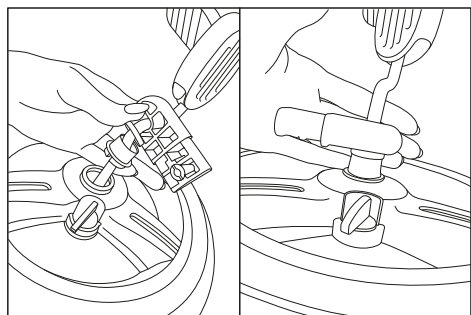
13



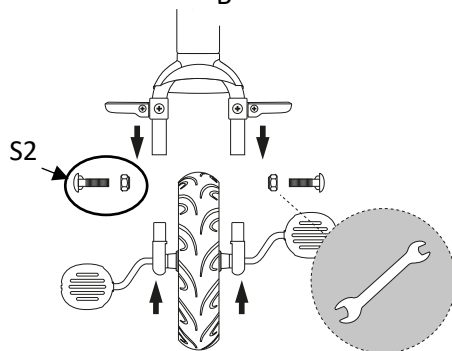
14



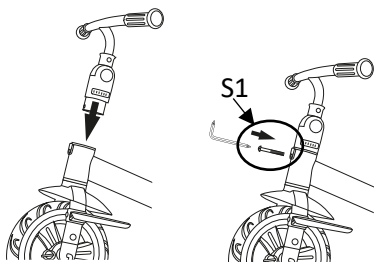
A

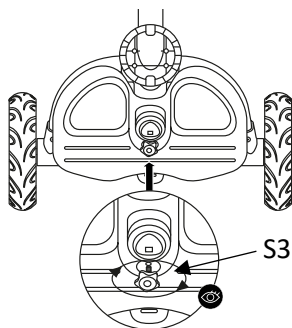
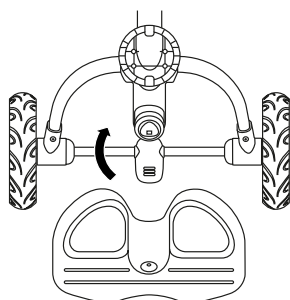
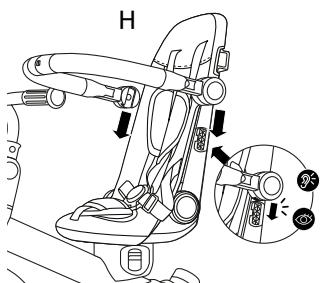
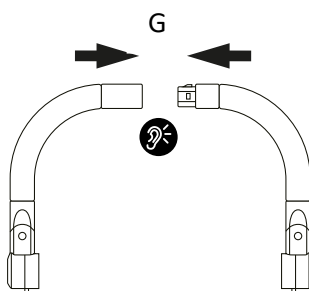
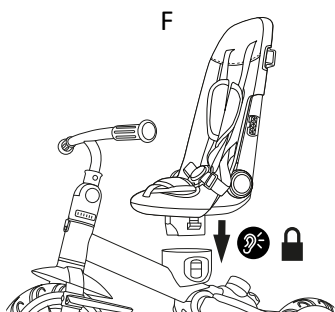
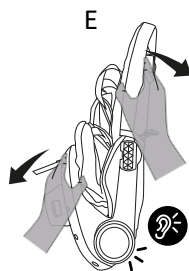
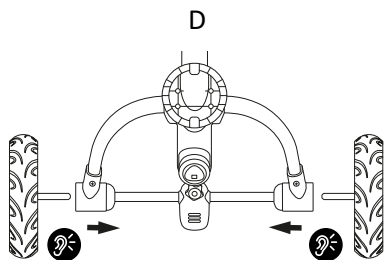


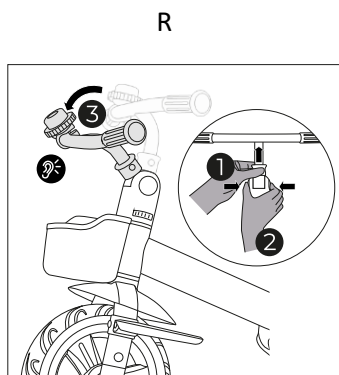
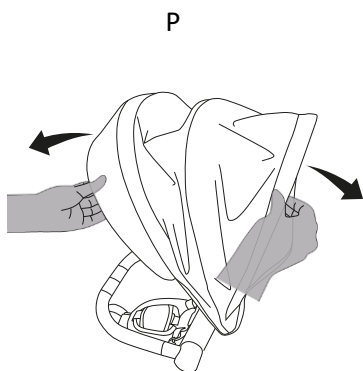
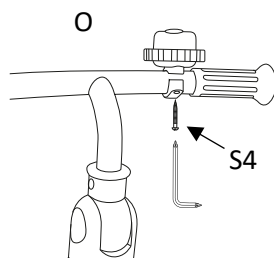
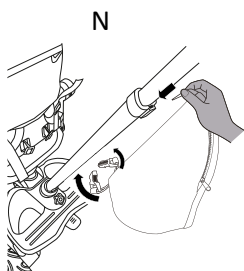
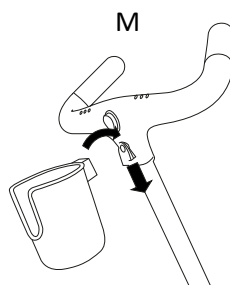
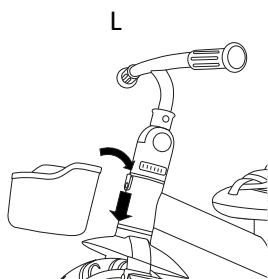
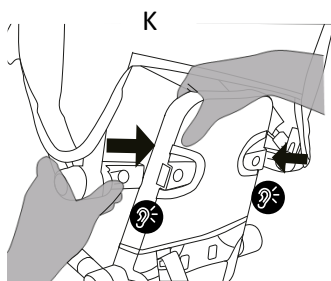
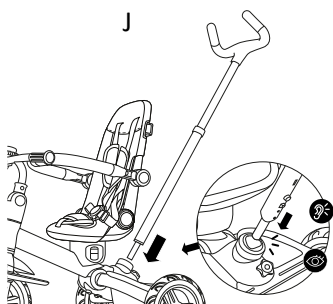
B

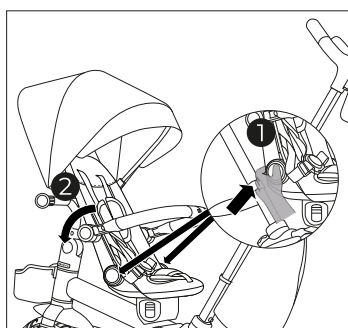
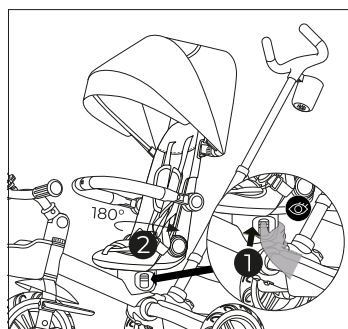
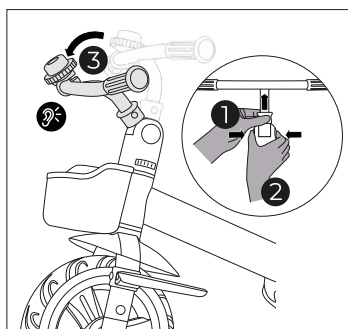
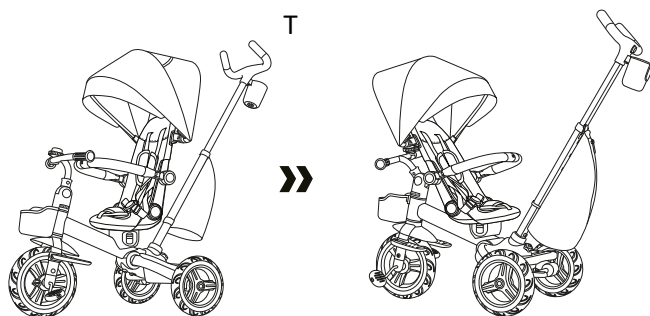
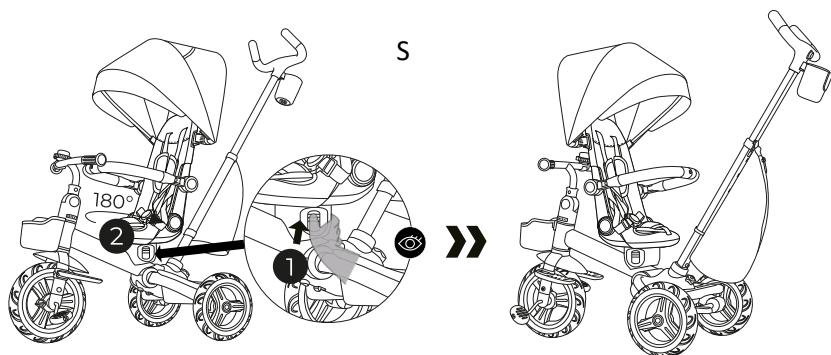


C

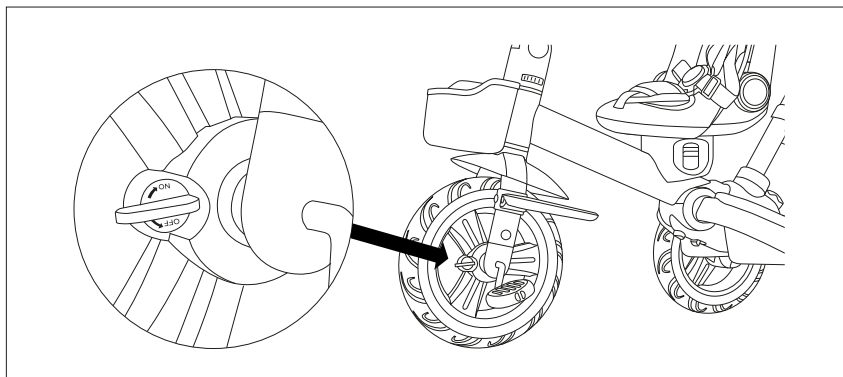




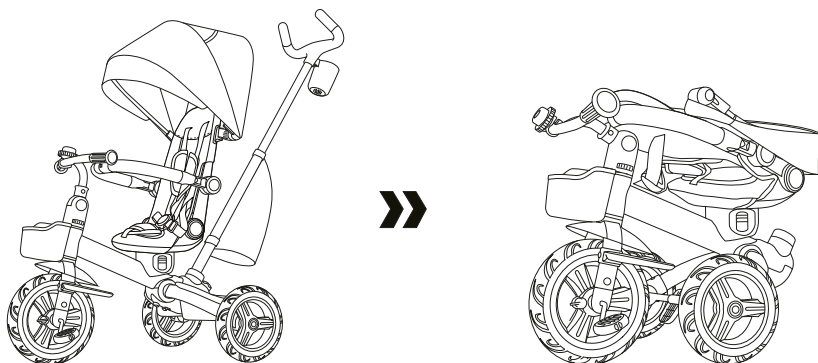




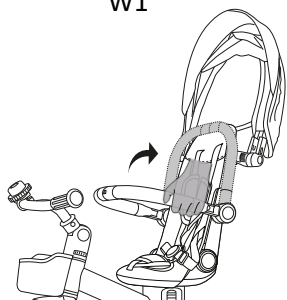
U



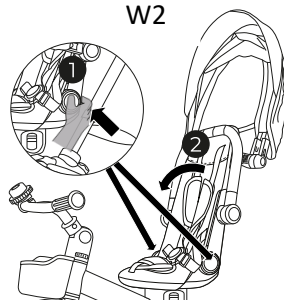
W



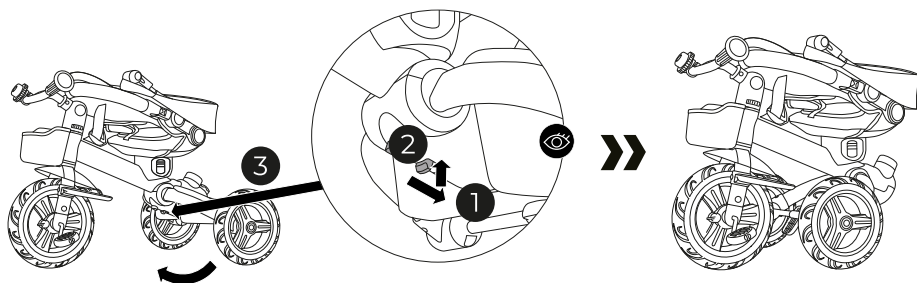
W1



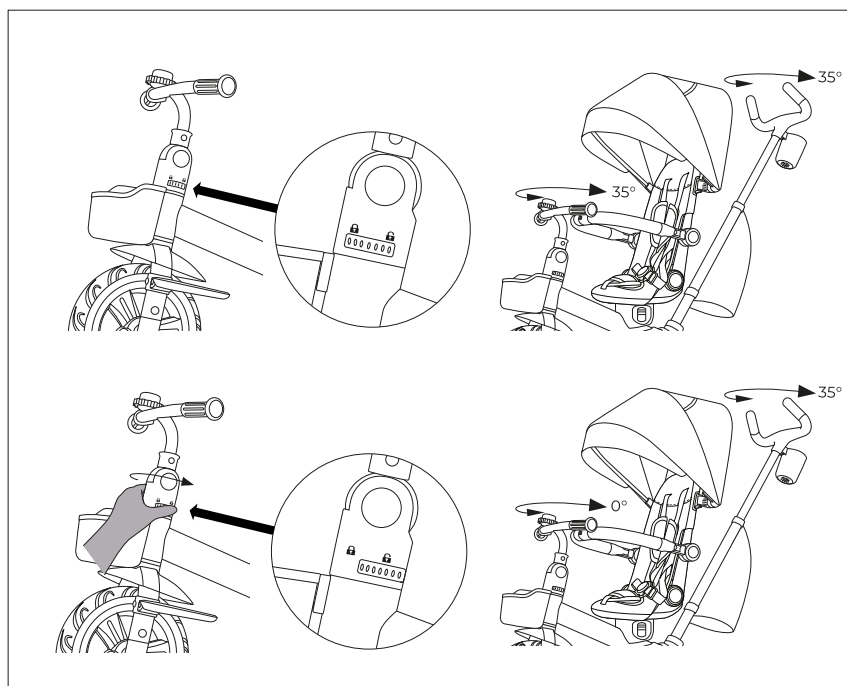
W2



W3



X



من المهم الاحتفاظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل

تعليمات واحتياطات السلامة

تتعلق التحذيرات والإرشادات التالية بعربة الأطفال

تحذير:

- لا تترك الطفل دون مراقبة -
- هذه الدراجة ثلاثية العجلات غير مناسبة للأطفال أقل من 6 أشهر -
- هذا المنتج غير مناسب للجري أو التزلج -
- استخدم دائماً نظام التقييد. لن يضمن أي قضيب ممتص للصدمات مثبت على -
- المنتج تقييد الطفل بشكل صحيح، ويجب استخدام الأشرطة دائماً
- تأكد من تعشيق جميع أجهزة التثبيت قبل الاستخدام .
- لتجنب الإصابة تأكد من إبعاد الطفل عند فتح وطي هذا المنتج

انتبه:

- يضمن الامتثال لدليل المستخدم الاستخدام الآمن للعبة. اقرأ دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الدراجة واحتفظ به للاستخدام في المستقبل. موصى به للأطفال من سن 9 أشهر.
- استخدم معدات الحماية الشخصية مثل الخوذات والقفازات ووسادات الكوع والركبة. هذا المنتج مخصص للاستخدام خارج المنزل. المنتج غير مخصص للسير على الطرق. يجب عدم استخدام دراجة الأطفال بالقرب من السيارات أو الشوارع أو حمامات السباحة أو التلال أو الطرق أو السلام أو على أرض غير مستوية.
- استخدم اللعبة على أسطح مستوية وخالية من العوائق.
- لتجنب الإصابات الخطيرة، يوصى بالإشراف المستمر من قبل الكبار.
- لتجنب السقوط والاصطدام الذي يتسبب في إصابة المستخدم أو الآخرين، يجب على الآباء/ أولياء الأمور لفت انتباه الأطفال إلى احتياطات السلامة التي يجب اتخاذها.
- قبل استخدام المنتج، من الهام أن تشرح للأطفال كيفية استخدامه بأمان.
- يجب على الشخص الذي يستخدم المنتج ارتداء الحذاء دائماً.
- يجب أن يتم التركيب دائماً بواسطة شخص بالغ. قبل كل استخدام، تحقق من أن العنصر ليس تالفاً أو متأكلاً وأن جميع أجزاء التركيب والتثبيت في حالة جيدة. تأكد من أن البراغبي والصواميل تحتفظ بخصائص القفل التلقائي. تأكد من اكتمال التركيب بحالة جيدة. إذا لاحظت أن بعض الأجزاء مفقودة أو تالفة، فلا تستخدم المنتج، ولكن اتصل ببنّاء التجزئة.
- كن حذراً عند ركوب الدراجات، يجب أن تتعلم كيفية الركوب لتجنب السقوط أو التصادم الذي قد يتسبب في إصابة المستخدم أو الآخرين.
- أكثر المناطق أماناً للأشخاص الذين يستخدمون الدراجة هي تلك التي تكون فيها حركة مرور المركبات قليلة أو معدومة، مثل المناطق الخاصة والملاعب وساحات المدارس والملاعب المدرسية.
- أقصى وزن للمستخدم - 25 كجم
- الحمولة القصوى للحقيبة - 2 كجم -
- احتفظ بالعروة أو تخلص منها وفقاً للوائح المحلية.
- من أجل سلامة الأطفال، لا تترك أجزاء من العروة يمكن الوصول إليها بحرية (أكياس بلاستيكية، صناديق من الورق المقوى، إلخ). خطر الاختناق!
- "الفترة العمرية للاستخدام: من 6 أشهر وحتى 24 شهراً في وظيفة "عربة الدفع
- يجب تشغيل جهاز الركن عند وضع الطفل وإزالته
- إجراء الفحص الروتيني والصيانة والتنظيف والغسيل الروتيني للمنتج
- يجب عدم استخدام الملحقات أو قطع الغيار غير المعتمدة من قبل الشركة المصنعة
- الحقيبة غير مخصصة للأطفال ويجب تجميعها بواسطة شخص بالغ

1. الأجزاء الرئيسية:

9. حقيب
10. سلة خلفية
11. جرس مزود ببرغي S4
12. مقعد بحزام أمان
13. مفتاح ألن
14. مفتاح مسطح
15. العجلات الخلفية
1. هيكل مزود ببرغي S1 و S2 و S3
2. مقود
3. مقود الأهالي
4. سلة أمامية
5. حاملة الأكواب
6. عجلة أمامية
7. حاجز
8. غطاء واقي من الشمس

2. تجميع الدراجة:

قبل تجميع الدراجة، أزل جميع قطع الرقائق المعدنية وعناصر الحماية.

الخطوة 1: حرك المكونات الموجودة على العجلة الأمامية (الشكل A). أزل البرغي (S2) من الهيكل. ثم ركب العجلة الأمامية (6) في الهيكل (1) وثبت المكونات بالبرغي والصواميل (S2)، مع تثبيتها في فتحات الشوكة وربطها بالمفتاح المسطح (14) (الشكل B).

الخطوة 2: ركب المقود (2) في الهيكل (1). للقيام بذلك، اضبط العجلة الأمامية لتتحرك بشكل مستقيم وركب المقود بشكل عمودي على العجلة. في فتحة الهيكل، أدخل البرغي (S1) ولقه حتى تشعر بمقاومة ويدور المقود بحرية، باستخدام مفتاح ألن (13) المرفق (الشكل C). **تنويه!** يتطلب تثبيت البرغي الذي يربط المقود بالهيكل إحكامًا دقيقًا، وإلا ستعيق حركة المقود.

الخطوة 3: ركب العجلات الخلفية (15) في فتحات الهيكل (1)، وستسمع صوت طقطعة بعد التركيب الصحيح (الشكل D).

الخطوة 4: أمسك المقعد (12)، ثم أفرده مسند الظهر، وستسمع صوت طقطعة عند فرده بشكل صحيح (الشكل E). ركب المقعد غير المطوي مع تثبيت الحزام على الهيكل حتى تسمع صوت طقطعة (الشكل F).

الخطوة 5: وصل ذراعي الحاجز (7) حتى تسمع صوت طقطعة (الشكل G). ركب الحاجز على المقعد (12) حتى تسمع صوت طقطعة (الشكل H).

الخطوة 6: ركب السلة الخلفية (10) باستخدام البرغي (S3)، (الشكل I).

الخطوة 7: حرك مقود الأهالي (3) داخل الإطار حتى تسمع صوت طقطعة (الشكل J).

الخطوة 8: حرك خطافي الغطاء الواقي من الشمس (8) داخل الكتائف الموجودة على ظهر المقعد (12) حتى تسمع صوت طقطعة (الشكل K). لاحظ اتجاه خطافي الغطاء الواقي من الشمس (الأطراف مُسمّاة).

الخطوة 9: حرك السلة الأمامية (4) على المشبك الموجود على الإطار (الشكل L).

الخطوة 10: ركب حاملة الأكواب (5) على مقود الأهالي (3) (الشكل M).

الخطوة 11: لتركيب الحقيبة (9)، أدخل المشبك الموجود أعلى الحقيبة في الفتحة الموجودة على مقود الأهالي (3). ثم اربط المشبك من أسفل الحقيبة حول المقود (الشكل N).

الخطوة 12: لتركيب الجرس (11)، أزل البرغي (S4) باستخدام مفتاح ألن (13)، ثم حرك الجرس على المقود وركب البرغي (S4) (الشكل O).

الضبط:

الغطاء الواقي من الشمس - يتم الضبط عن طريق تحريك الغطاء الواقي من الشمس وضبطه في الوضع المحدد (P).

المكابح - تحتوي الدراجة على مكابح للعجلة الخلفية. اضغط على المكابح بقدمك. عندما تسمع صوت طقطعة، يتم تفعيل المكابح. يتم فتح القفل بعد رفع قفل المكابح. **تنويه!** لفتح العجلات الخلفية بالكامل، ارفع المكابح إلى أعلى مستوى ممكن.

ضبط وضع المقود - اسحب المشبك الموجود على المقود، وفي الوقت نفسه اضغط على الأزرار الموجودة على جانبي المقود واضبط المقود على الوضع المفضل (الشكل R). **ضبط طول مقود الأهالي** - اضغط على الزر الموجود أعلى مقود الأهالي وحدد الارتفاع المفضل.

تغيير وضع المقعد - يمكن ضبط المقعد للأمام أو للخلف. لتدوير المقعد، اضغط على الأزرار الموجودة أسفل ثم أدر المقعد حتى تسمع صوت طقطعة. (الشكل S) يمكن تحويل مسند الظهر إلى وضع الاستلقاء. لتحقيق ذلك، اضغط على الأزرار الموجودة على جانبي المقعد، ثم قم بإمالة مسند الظهر. تنويه: للحصول على الوضع الموجه للخلف، غيّر وضعية عجلة القيادة حتى تسمع صوتًا (الشكلان T).

مساند القدم - اعتمادًا على مستوى نمو الطفل، يمكن طي مساند القدم حتى يتمكن الطفل من ركوب الدراجة بنفسه. **تنويه!** عند تركيب مقود الأهالي وتمديد مسند القدم، أفضل قفل العجلة بحيث تدور الدواسات بحرية دون تحريك العجلة - دون قيادة. إذا تم تشييق القفل، قد تتعرض قدم الطفل للكسر أو الإصابة! بعد إزالة مقود الأهالي، اطو مسند القدم ووضّل قفل العجلة بحيث تحرك الدواسات العجلة (تفعيل القيادة) (الشكل U).

حزام الأمان - اضبط الطول باستخدام المشابك الموجودة على الحزام بحيث تملك الطفل بشكل آمن دون تقييد حركته. لإزالة حزام الأمان، اضغط على الزر الموجود في المشبك. لربط الحزام، أدخل لسان الحزام في المشبك حتى تسمع صوت النقرة.

إزالة الغطاء - أزل الغطاء الواقي من الشمس. اسحب الأحزمة من المشابك الموجودة على ظهر مسند الظهر. انزع الغطاء وحرر الأحزمة من مسند الظهر. من أسفل المقعد، أزل مشبك الحزام بسحبها من خلال الفتحة الموجودة في المقعد.

تغيير ارتفاع الأحزمة الداخلية - أزل الغطاء من مسند الظهر، وأمسك أرباب الحزام الموجودة في فتحات مسند الظهر، وفكها بسحبها من خلال مسند الظهر والغطاء. اختر

أحد الارتفاعات الثلاثة واسحب مشابك الحزام للخلف من خلال الفتحات.

طي الدراجة - ابدأ الطي بسحب مقود الأهالي وفك السلة الخلفية. ثم اطو الغطاء الواقي من الشمس وحركه إلى وضع مواز لمسند الظهر. ارفع الحاجز. اطو مسند الظهر بالضغط على الأزرار الموجودة على جانبي المقعد. جُمع الهيكل بتحريك الذراع نحو المحور الخلفي والضغط على الزر في الوقت نفسه - يقع كلا العنصرين في الجانب السفلي من الهيكل (الأشكال W1، W2، و W3).

المقود الحر - باستخدام المفاتيح الموجودة أسفل المقود، يمكن تشغيل أو إيقاف وظيفة توجيه العجلة الأمامية (الشكل X).

الإعداد للأطفال الأكبر سنًا - أزل الحاجز ومقود الأهالي. اطو مساند القدم ووضّل قفل العجلة بحيث تُحَرِّك الدواسات العجلة.

3. الصيانة والتنظيف

اغسل المنتج على درجة حرارة قصوى تبلغ 30 درجة مئوية، بطريقة لطيفة.		يُغسل يدويًا.	
لا تكيه		لا تستخدم المبيضات	
لا تستخدم التنظيف الجاف		لا تجفّه في المجفف.	

الحقيقة: أخرجها من الإطار. اغسلها على درجة حرارة قصوى تبلغ 30 درجة مئوية، بطريقة لطيفة. لا تستخدم مبيض الأقمشة. لا تستخدم التجفيف الآلي. اكويها. لا تنظفها تنظيفًا جافًا.

اغسل الغطاء الواقي من الشمس وغطاء المقعد ومسند الظهر يدويًا. لا تستخدم مبيض الأقمشة. لا تستخدم التجفيف الآلي. اكويها. لا تنظفها تنظيفًا جافًا. اتركه ليجف في الهواء. الهيكل: نظّف الإطار المعدني باستخدام قطعة قماش ناعمة ونظيفة ومبللة وصابون معتدل.

4. التخزين

احفظ المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال.

5. الضمان

تتوفر شروط وأحكام الضمان الكامل على الموقع الإلكتروني WWW.KINDERKRAFT.COM.

CS

Vážený Zákazníku!

Děkujeme za zakoupení výrobku značky Kinderkraft.

Navrhujeme s ohledem na Vaše dítě - vždy dbáme na bezpečnost a kvalitu, čímž je zajištěn komfort nejlepší volby.

DŮLEŽITÉ! ÚCHOVÁVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÍCH OPATŘENÍ

POZNÁMKY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY VAROVÁNÍ:

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Tato tříkolka není vhodná pro děti mladší 6 měsíců.
- Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo bruslení.
- Vždy používejte zádržný systém. Jakákoli nárazníková tyč namontovaná na výrobku nezajistí, že je dítě řádně připoutáno, a že by se vždy měly používat popruhy.
- Před použitím se ujistěte, že jsou všechna blokovací zařízení zapnutá.

• Aby nedošlo ke zranění, zajistěte, aby se dítě při rozkládání a skládání tohoto výrobku drželo stranou.

Varování:

- Dodržování návodu zajišťuje bezpečné používání hračky. Přečtěte si pozorně návod před zahájením používání odražedla a uchovejte jej pro pozdější použití. Určeno pro děti ve věku od 9 měsíců.
- Používejte osobní ochranné prostředky, tj. přílbu, rukavice, chrániče loktů a kolen. Výrobek je určen pro venkovní použití. Nepoužívejte v silničním provozu. Odražedlo nepoužívejte v blízkosti motorových vozidel, ulice, bazény, kopců, cest, schodů, svahů.
- Hračku používejte na rovných površích bez překážek.
- Aby nedošlo k vážnému zranění, vyžaduje se stálý dohled dospělé osoby.
- Aby se předešlo pádům a srážkám způsobujícím zranění uživatele nebo třetích stran, by rodiče/pečovatelé měli upozornit děti na dodržování bezpečnostních opatření. Před zahájením používání vysvětlíte dětem, jak bezpečně používat výrobek.
- Při používání výrobku vždy noste obuv
- Montáž musí vždy provádět dospělý. Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozený a zda nemá známky opotřebení, zkontrolujte zda jsou všechny spojovací a upevňovací prvky dobře přizpůsobeny. Ujistěte se, zda zachovávají šrouby a matice své samouzavírací vlastnosti. Zkontrolujte, zda je sada kompletní a bez poškození. Pokud zjistíte, že částí chybí nebo jsou poškozené, nepoužívejte výrobek, ale kontaktujte prodejce.
- Při používání hraček na ježdění buďte opatrní, požadované jsou řidičské schopnosti, aby nedošlo k pádu nebo srážce, které mohou způsobit zranění uživatele nebo třetí strany.
- Nejbezpečnější oblasti pro jízdu na odražedle, jsou oblasti s omezenou nebo vypnutou automobilovou dopravou jako: soukromé oblasti, hřiště, školní hřiště, rekreační oblasti.
- Maximální užitečná hmotnost - 25 kg.
- Maximální zatížení tašky - 2 kg
- Balení uschovejte nebo zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Pro bezpečnost dětí nenechávejte volně přístupné části balení (plastové sáčky, kartony, atp.). Nebezpečí udušení!
- Věkové rozmezí pro použití: od 6 měsíců, ve funkci „kočárek“ až do 24 měsíců.
- Při umístování a vyjímání dítěte by mělo být zapnuto parkovací zařízení.
- Provádějte běžnou kontrolu, údržbu, čištění a mytí výrobku.
- Příslušenství nebo náhradní díly, které nejsou schváleny výrobcem, by se neměly používat.
- Taška není určena pro děti a měla by být sestavena dospělou osobou.

I Hlavní komponenty:

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| 1. Rám se šrouby S1, S2 a S3 | 9. Taška |
| 2. Řídítka | 10. Zadní košík |
| 3. Rodičovská rukojeť | 11. Zvonek se šroubem S4 |
| 4. Přední košík | 12. Sedadlo s popruhy |
| 5. Držák na kelímek | 13. Imbusový klíč |
| 6. Přední kolo | 14. Plochý klíč |
| 7. Ochranné madlo | 15. Zadní kola |
| 8. Stříška | |

II Montáž kola:

Před zahájením montáže odstraňte všechny fólie a ochranné prvky.

Krok 1: Spojte díly nacházející se na předním kole (obr. A). Odšroubujte šrouby (S2) z rámu. Poté namontujte přední kolo (6) do rámu (1) a zajistěte jej šrouby s maticemi (S2) vložením do otvorů ve vidlici a utažením pomocí plochého klíče (14) (obr. B).

Krok 2: Namontujte řídítka (2) do rámu (1). Nejprve nasměrujte přední kolo přímo do směru jízdy a připevněte řídítka kolmo ke kolu. Do otvoru v rámu vložte šroub (S1) a utáhněte jej až do pocitu odporu a volného otáčení řídítek pomocí přiloženého imbusového klíče (13) (obr. C).

UPOZORNĚNÍ! Šroub spojující řídítka s rámem musí být pevně dotažen — jinak budou řídítka zablokovaná.

Krok 3: Namontujte zadní kola (15) do otvorů v rámu (1). Po správném nasazení uslyšíte cvaknutí (obr. D).

Krok 4: Uchopte sedadlo (12) a narovnejte opěrku — při správném rozložení zazní cvaknutí (obr. E). Rozložené sedadlo s popruhy nasadte na rám, dokud neuslyšíte další cvaknutí (obr. F).

Krok 5: Spojte ramena ochranného madla (7), dokud neuslyšíte cvaknutí (obr. G). Ochranné madlo poté připevněte k sedadlu (12), dokud neuslyšíte další cvaknutí (obr. H).

Krok 6: Namontujte zadní košík (10) pomocí šroubu (S3) (obr. I).

Krok 7: Zasuňte rodičovskou rukojeť (3) do rámu, dokud neuslyšíte cvaknutí (obr. J).

Krok 8: Vsuňte oba úchyty stříšky (8) do držáků na zadní straně sedadla (12), dokud neuslyšíte cvaknutí (obr. K). Dbejte na správnou orientaci — konce jsou označeny.

Krok 9: Nasadte přední košík (4) na držák na rámu (obr. L).

Krok 10: Držák na kelímek (5) připevněte na rodičovskou rukojeť (3) (obr. M).

Krok 11: K upevnění tašky (9) zasuňte horní úchyt do otvoru na rodičovské rukojeti (3). Poté zapněte spodní přezku kolem rukojeti (obr. N).

Krok 12: Pro montáž zvonku (11) odšroubujte šroub (S4) pomocí imbusového klíče (13), nasadte zvonek na řídítka a opět upevněte šroub (obr. O).

Nastavení:

Poloha stříšky: Nastavuje se posunutím do požadované pozice (obr. P).

Brzda: Kolo má zadní brzdu. Aktivujte ji sešlápnutím – po cvaknutí je brzda aktivní. Odemknutí se provádí zvednutím zámků.

UPOZORNĚNÍ! Zvedněte brzdou co nejvýše, aby došlo k úplnému odblokování zadních kol.

Nastavení polohy řídítek: Zatáhněte nahoru za objímku na řídítkách a zároveň stiskněte tlačítka na obou stranách. Nastavte požadovanou výšku (obr. R).

Nastavení výšky rodičovské rukojeti: Stiskněte tlačítko na horní straně rukojeti a nastavte požadovanou výšku.

Změna polohy sedadla: Sedadlo lze otočit po nebo proti směru jízdy. Stiskněte tlačítka pod sedadlem a otočte, dokud neuslyšíte cvaknutí (obr. S).

Opěrku lze nastavit do ležící polohy – stiskněte tlačítka na obou stranách sedadla a sklopte.

UPOZORNĚNÍ: Pro ležící polohu proti směru jízdy je nutné změnit polohu řídítek (obr. T).

Opěrky nohou: Podle vývoje dítěte lze opěrky sklopit, aby si dítě mohlo samo šlapat.

UPOZORNĚNÍ! Pokud je připojena rodičovská rukojeť a opěrky jsou rozložené, musí být odpojeno pohánění kol – pedály se volně otáčejí. Bez tohoto kroku hrozí poranění nohou! Po odstranění rukojeti je třeba opěrky složit a znovu připojit pohon (obr. U).

Bezpečnostní pásy: Nastavte délku pomocí přezek tak, aby pevně držely dítě, ale zároveň neomezovaly jeho pohyb. Chcete-li odepnout bezpečnostní pás, stiskněte tlačítko na přezce. Chcete-li pás zapnout, zasuňte jazyčky pásu do přezky, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Demontáž potahu: Odstraňte stříšku. Vytáhněte pásy z přezek na zadní straně opěrky. Potah stáhněte a odepněte pásy z opěrky. Spodní přezku vyjměte protažením pásu otvorem v sedadle.

Změna výšky vnitřních pásů: Sejměte potah z opěrky, vytáhněte pásy ze šterbin, vyberte jednu ze tří výškových úrovní a opět je protáhněte zpět.

Skládání kola:

Začněte vysunutím rodičovské rukojeti a odšroubováním zadního košíku. Poté složte stříšku do roviny s opěrkou. Zvedněte ochranné madlo, sklopte opěrku stiskem bočních tlačítek. Rám složte posunutím páčky směrem k zadní ose a stisknutím tlačítka na spodní straně rámu (obr. W, W1, W2 a W3).

Volná řídítka: Pomocí přepínače na spodní straně řídítek lze zapnout nebo vypnout řízení předního kola (obr. X).

Konfigurace pro starší děti: Odstraňte ochranné madlo a rodičovskou rukojeť, sklopte opěrky nohou a připojte pohon.

III Údržba a čištění

	Prát ručně		Prát při max. 30 °C, jemný program
	Nebělte.		Nežehlete.
	Nesušte v bubnové sušičce.		Nečistěte chemicky.

Taška: vyjměte ji z rámu. Perte při maximální teplotě 30 °C, program jemné praní. Nebělit. Nesušte v sušičce. Nežehlete. Nečistěte chemicky.

Stříška, potah sedadla, opěradlo: Prát ručně. Nebělit. Nesušit v bubnové sušičce. Nežehlit. Nečistit chemicky. Nechte sušit na vzduchu.

Rám: Kovový rám čistěte měkkým, čistým a vlhkým hadříkem a jemným mýdlem.

IV Skladování

Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.

V Záruka

Úplný obsah záručních podmínek je k dispozici na webových stránkách WWW.KINDERKRAFT.COM

DE

Sehr geehrte Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Kinderkraft-Produkt entschieden haben.

Wir schaffen mit dem Gedanken an Ihr Kind - wir achten immer auf Sicherheit und Qualität und sorgen so für den Komfort der besten Wahl.

WICHTIG! FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN

HINWEISE ZU SICHERHEITS- UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Die folgenden Warnhinweise und Anweisungen beziehen sich auf den Kinderwagen:

WARNUNG!

- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Dieses Dreirad ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem. Eine am Produkt angebrachte Stoßstange gewährleistet nicht, dass das Kind ordnungsgemäß gesichert ist.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingerastet sind.
- Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Kind beim Auf- und Zusammenklappen des Produkts ferngehalten wird.

Warnungen:

- Die Beachtung der Anweisungen gewährleistet den sicheren Gebrauch des Spielzeugs. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Fahrrades sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den späteren Empfohlen für Kinder im Alter ab 9 Monaten
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, d.h. Fahrradhelm, Handschuhe, Ellbogen- und Knieschoner. Das Produkt ist für den Gebrauch an der frischen Luft bestimmt. Nicht im Straßenverkehr benutzen. Das Laufrad sollte nicht in der Nähe von Kraftfahrzeugen, Straße, Schwimmbad, Hügeln, Wegen, Treppen und Hängen verwendet werden.
- Das Spielzeug sollte auf ebenen und hindernisfreien Flächen verwendet werden.
- Um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden, ist eine ständige Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.
- Um Stürze und Kollisionen zu vermeiden, die den Benutzer oder Dritte verletzen, sollten Eltern ihre Kinder auf die Beachtung der Vorsichtsmaßnahmen aufmerksam machen. Vor dem Verwendungsbeginn des Produktes soll man den Kindern erklären, worauf die sichere Nutzung des Produktes beruht.
- Bei der Verwendung des Produktes muss man immer Schuhe tragen.
- Die Montage soll immer durch einen Erwachsenen durchgeführt werden. Vor jedem Gebrauch den Artikel auf Beschädigung und Verschleiß überprüfen und kontrollieren, ob alle Verbindungsteile und Verschlüsse gut angepasst sind. Sicherstellen, dass die Schrauben und Muttern ihre selbstschließenden Eigenschaften behalten. Überprüfen Sie, ob der Satz vollständig und unbeschädigt ist. Wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern wenden Sie sich an den Verkäufer.
- Bei der Verwendung des Fahrspielzeuges soll man Vorsicht bewahren, es sind Fahrkenntnisse erforderlich, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder von Dritten führen können.
- Die sichersten Bereiche für das Radfahren sind Bereiche mit begrenztem oder keinem Autoverkehr, wie z. B. : Privatbereiche, Spielplätze, Schulhöfe, Erholungsgebiete.
- Maximales Körpergewicht des Nutzers - 25 kg
- Maximale Belastung der Tasche - 2 kg
- Bewahren Sie die Verpackung auf oder entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Zum Schutz von Kindern dürfen keine frei zugänglichen Teile der Verpackung (Plastiktüten, Kartons, etc.) zurückgelassen werden. Erstickungsgefahr!
- Altersbereich für die Verwendung: ab 6 Monaten, bis zu 24 Monaten in der Funktion „Kinderwagen“.
- Die Feststellvorrichtung sollte beim Einsetzen und Herausnehmen des Kindes eingerastet sein.
- Führen Sie eine routinemäßige Inspektion, Wartung, Reinigung und Wäsche des Produkts durch.
- Zubehör oder Ersatzteile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind, dürfen nicht verwendet werden.
- Die Tasche ist nicht für Kinder vorgesehen und sollte von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.

I Hauptteile:

1. Rahmen mit Schrauben S1, S2 und S3

2. Lenkrad

- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 3. Elterngriff | 10. Hinterer Korb |
| 4. Vorderer Korb | 11. Klingel mit Schraube S4 |
| 5. Getränkehalter | 12. Sitz mit Gurten |
| 6. Vorderrad | 13. Inbusschlüssel |
| 7. Sicherheitsbügel | 14. Flachschlüssel |
| 8. Verdeck | 15. Hinterräder |
| 9. Tasche | |

II Montage des Fahrrads:

Entfernen Sie vor Beginn der Montage des Fahrrads alle Folien und Sicherungselemente.

Schritt 1: Verbinden Sie die Elemente am Vorderrad miteinander (Abb. A). Entfernen Sie die Schrauben (S2) aus dem Rahmen. Montieren Sie anschließend das Vorderrad (6) im Rahmen (1) und sichern Sie die Teile mit Schrauben und Muttern (S2), indem Sie diese in die Öffnungen in der Gabel einsetzen und mit einem Flachschlüssel (14) festziehen (Abb. B).

Schritt 2: Montieren Sie das Lenkrad (2) am Rahmen (1). Dazu muss das Vorderrad gerade ausgerichtet und das Lenkrad senkrecht zum Rad montiert werden. Stecken Sie die Schraube (S1) in die Öffnung im Rahmen und drehen Sie sie mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel (13) bis zum Anschlag und bis sich das Lenkrad frei drehen lässt (Abb. C). **ACHTUNG! Die Schraube, die das Lenkrad mit dem Rahmen verbindet, muss fest angezogen werden, da sonst die Lenkung blockiert wird.**

Schritt 3: Montieren Sie die Hinterräder (15) in den Öffnungen des Rahmens (1). Nach korrekter Montage sollten Sie ein Einrasten hören (Abb. D).

Schritt 4: Halten Sie den Sitz (12) fest und richten Sie die Rückenlehne auf. Das Einrasten ist durch ein Klicken zu hören (Abb. E). Befestigen Sie den ausgeklappten Sitz mit den Gurten am Rahmen, bis Sie eine Klickgeräusch hören (Abb. F).

Schritt 5: Verbinden Sie die Arme des Sicherheitsbügels (7), bis Sie eine Klickgeräusch hören (Abb. G). Befestigen Sie den Sicherheitsbügel am Sitz (12), bis er einrastet (Abb. H).

Schritt 6: Montieren Sie den hinteren Korb (10) mit der Schraube (S3) (Abb. I).

Schritt 7: Schieben Sie den Elterngriff (3) in den Rahmen, bis er einrastet (Abb. J).

Schritt 8: Schieben Sie beide Halterungen des Verdecks (8) in die Halterungen an der Rückseite des Sitzes (12), bis sie einrasten (Abb. K). Achten Sie auf die Ausrichtung der Halterungen des Verdecks (die Enden sind beschriftet).

Schritt 9: Schieben Sie den vorderen Korb (4) auf die Halterung am Rahmen (Abb. L).

Schritt 10: Befestigen Sie den Getränkehalter (5) an einem Elternteilgriff (3) (Abb. M).

Schritt 11: Um die Tasche (9) zu befestigen, stecken Sie die Halterung oben an der Tasche in die Öffnung an den Elterngriffen (3). Befestigen Sie anschließend die Klammer vom unteren Teil der Tasche um den Griff herum (Abb. N).

Schritt 12: Um die Klingel (11) zu montieren, lösen Sie die Schraube (S4) mit einem Inbusschlüssel (13), schieben Sie die Klingel auf das Lenkrad und befestigen Sie die Schraube (S4) (Abb. O).

Einstellung:

Position des Verdecks – Die Einstellung erfolgt durch Verschieben und Ausrichten des Verdecks in die gewünschte Position (Abb. P).

Bremse – das Fahrrad verfügt über eine Hinterradbremse. Drücken Sie die Bremse mit dem Fuß. Nach dem Klicken ist die Bremse aktiviert. Die Entriegelung erfolgt nach Aufheben der Bremssperre. **ACHTUNG! Um die Hinterräder vollständig zu entriegeln, ziehen Sie die Bremse so weit wie möglich an.**

Einstellung der Lenkradposition – Ziehen Sie die Halterung am Lenkrad nach oben und drücken Sie gleichzeitig die Tasten auf beiden Seiten des Lenkrads, um die gewünschte Lenkradposition einzustellen (Abb. R).

Verstellung der Länge des Elterngriiffs – drücken Sie den Knopf oben am Elterngriff und stellen Sie die gewünschte Höhe ein.

Änderung der Sitzposition – Der Sitz kann in Fahrtrichtung oder entgegen der Fahrtrichtung eingestellt werden. Um den Sitz zu drehen, drücken Sie die Knöpfe unter dem Sitz und drehen Sie den Sitz, bis Sie eine Klickgeräusch hören. (Abb. S)

Die Rückenlehne kann in eine Liegeposition gebracht werden. Um diese Position zu erreichen, drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seiten des Sitzes und klappen Sie die Rückenlehne nach hinten. **ACHTUNG:** Um die Position mit dem Rücken zur Fahrtrichtung einzunehmen, muss die Position des Lenkrads geändert werden, bis ein Geräusch zu hören ist (Abb. T).

Fußstützen – je nach Entwicklungsstand des Kindes können die Fußstützen eingeklappt werden, damit das Kind selbstständig Fahrrad fahren kann. **ACHTUNG! Immer wenn der Elterngriff montiert und die Fußstütze ausgeklappt ist, muss die Radsperre so gelöst werden, dass sich die Pedale frei drehen lassen, ohne das Rad in Bewegung zu setzen – Antrieb ausgeschaltet. Ohne Lösen der Radsperre kann es zu Quetschungen oder Verletzungen der Füße kommen! Nach dem Abnehmen des Elterngriiffs muss die Fußstütze zusammengeklappt und die Radsperre so verbunden werden, dass die Pedale das Rad in Bewegung setzen (Antrieb eingeschaltet)** (Abb. U).

Sicherheitsgurte – passen Sie die Länge mit den Schnallen an den Gurten an, damit sie Ihr Kind sicher halten, ohne seine Bewegungen einzuschränken. Um den Sicherheitsgurt zu öffnen, drücken Sie die Taste an der Schnalle. Um den Gurt zu schließen, stecken Sie die Gurtschlösser in die Schnalle, bis Sie ein Klicken hören.

Demontage der Abdeckung – Demontieren Sie das Verdeck. Ziehen Sie die Gurte aus den Schnallen an der Rückseite der Rückenlehne heraus. Ziehen Sie die Verkleidung ab und lösen Sie die Gurte aus der Rückenlehne. Entfernen Sie die Gurtschnalle vom unteren Teil des Sitzes, indem Sie den Gurt durch die Öffnung im Sitz ziehen.

Änderung der Höhe der inneren Gurte – nehmen Sie den Bezug von der Rückenlehne ab, greifen Sie die Gurtschnallen an den Schlitzern der Rückenlehne und lösen Sie sie, indem Sie sie durch die Rückenlehne und den Bezug ziehen. Wählen Sie eine der drei Höhen und ziehen Sie die Schnallen mit den Gurten zurück durch die Schlitzle.

Zusammenklappen des Fahrrads – Beginnen Sie das Zusammenklappen, indem Sie den Elterngriff herausziehen und den hinteren Korb abschrauben. Klappen Sie anschließend das Verdeck zusammen und klappen Sie es in eine Position parallel zur Rückenlehne. Heben Sie den Sicherheitsbügel an. Klappen Sie die Rückenlehne ein, indem Sie die Knöpfe an den Seiten des Sitzes drücken. Klappen Sie den Rahmen zusammen, indem Sie den Hebel in Richtung Hinterachse schieben und gleichzeitig den Knopf drücken – beide Elemente befinden sich an der Unterseite des Rahmens (Abb. W, W1, W2 und W3).

Frei bewegliches Lenkrad – Mit einem Schalter an der Unterseite des Lenkrads kann die Lenkradsteuerung ein- und ausgeschaltet werden (Abb. X).

Konfiguration für ältere Kinder – entfernen Sie den Sicherheitsbügel und den Elterngriff. Klappen Sie die Fußstützen ein und verbinden Sie die Radsperre so, dass die Pedale das Rad in Bewegung setzen.

III Wartung und Reinigung

	Handwäsche		Bei maximal 30 °C waschen, Schonwaschgang
	Nicht bleichen.		Nicht bügeln
	Nicht im Wäschetrockner trocknen.		Nicht chemisch reinigen

Tasche: Vom Rahmen abmontieren. Bei maximal 30 °C waschen, Schonwaschgang. Nicht bleichen. Nicht im Wäschetrockner trocknen. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen.

Verdeck, Sitzbankabdeckung, Rückenlehne: Handwäsche. Nicht bleichen. Nicht im Wäschetrockner trocknen. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen. An der Luft trocknen lassen.

Rahmen: Den Metallrahmen mit einem weichen, sauberen und angefeuchteten Tuch und milder Seife reinigen.

IV Aufbewahrung

Das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

V Garantie

Der vollständige Text der Garantiebedingungen ist unter WWW.KINDERKRAFT.COM verfügbar.

EN

Dear customer

Thank you for purchasing a Kinderkraft product.

We design our bicycles with your child in mind - we always care about safety and quality, which guarantees that with the purchase of our products you get the comfort of the best possible choice.

IT IS IMPORTANT TO KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE USE

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

The following warnings and instructions are related to the pushchair:

WARNING:

- **Never leave the child unattended.**
- **This tricycle is not suitable for children under 6 months.**
- **This product is not suitable for running or skating.**
- **Always use the restraint system.** Any bumper bar fitted on the product will not ensure the child is properly restrained, and that the straps should always be used.
- **Ensure that all the locking devices are engaged before use**
- **To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.**

Attention:

- Compliance with the user manual ensures safe use of the toy. Read the user manual carefully before using the bike and keep it for future use. Recommended for children from the age of 9 months
- Use personal protective equipment such as helmets, gloves, elbow pads and knee pads. This product is intended for outdoor use. Do not use in road traffic.

The kids cruiser bike should not be used near motor vehicles, streets, swimming pools, hills, roads, stairs or on uneven ground.

- Use the toy on flat, obstacle-free surfaces.
- To avoid serious injuries, continuous adult supervision is necessary.
- To avoid falls and collisions causing injury to the user or others, parents/guardians should draw children's attention to the safety precautions to be taken. Before using the product, it is important to explain to children how to use it safely.
- The person using the product must always wear shoes.
- Assembly must always be carried out by an adult. Before each use, check that the item is not damaged or worn and that all assembly and fastening parts are in good condition. Ensure that the bolts and nuts retain their auto-locking properties. Check that the assembly is complete and in good condition. If you notice that some parts are missing or damaged, do not use the product, but contact your retailer.
- Be careful when riding bicycles, you should know how to ride to avoid falls or collisions that could cause injury to the user or a third person.
- The safest areas for the persons using the bicycle are those with little or no vehicular traffic, such as private areas, playgrounds, schoolyards, and school playgrounds.
- Maximum user weight – 25 kg
- Maximum load of the bag - 2 kg
- Keep the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.
- For the safety of children, do not leave parts of the packaging freely accessible (plastic bags, cardboard boxes, etc.). Risk of suffocation!
- Age range for use: from 6 months, up to 24 months in the “pushchair” function.
- The parking device should be engaged when placing and removing the child.
- Conduct routine inspection, maintenance, cleaning and washing of a product.
- Accessories or replacement parts which are not approved by the manufacturer should not be used.
- The bag is not intended for the children and it should be assembled by adult.

I Main parts:

- | | |
|------------------------------------|------------------------|
| 1. Frame with S1, S2 and S3 screws | 9. Bag |
| 2. Handlebar | 10. Rear basket |
| 3. Parent handle | 11. Bell with S4 screw |
| 4. Front basket | 12. Seat with harness |
| 5. Mug holder | 13. Allen wrench |
| 6. Front wheel | 14. Flat wrench |
| 7. Guard rail | 15. Rear wheels |
| 8. Sun shade | |

II Bike assembly:

Before assembling the bicycle, remove all foil pieces and protective elements.

Step 1: Slide together the components located on the front wheel (Figure A). Remove the screws (S2) from the frame. Then install the front wheel (6) in the frame (1) and secure the components with screws and nuts (S2), installing them in the holes in the fork and screwing them in with a flat wrench (14) (Figure B).

Step 2: Install the handlebar (2) in the frame (1). To do this, set the front wheel to run straight and mount the handlebars perpendicular to the wheel. In the hole in the frame, insert the screw (S1) and screw it until you feel resistance and the handlebar turns freely, with the supplied Allen wrench (13) (Figure C). **NOTICE! Screwing in the screw connecting the handlebar to the frame requires careful tightening, otherwise the movement of the handlebars will be blocked.**

Step 3: Install the rear wheels (15) in the holes in the frame (1), after correct installation you will hear a click (Figure D).

Step 4: Holding the seat (12), straighten the backrest, you will hear a click when it is correctly unfolded (Figure E). Mount the unfolded seat with the harness on the frame until you hear a click (Figure F).

Step 5: Connect the arms of the guard rail (7) until you hear a click (Figure G). Install the guard rail on the seat (12) until you hear a click (Figure H).

Step 6: Install the rear basket (10) with the screw (S3), (Figure I).

Step 7: Slide the parent handle (3) into the frame until you hear a click (Figure J).

Step 8: Slide both sun shade hooks (8) into the brackets on the back of the seat (12) until you hear a click (Figure K). Note the orientation of the sun shade hooks (the ends are labelled).

Step 9: Slide the front basket (4) onto the clip located on the frame (Figure L).

Step 10: Mount the mug holder (5) on the parent handle (3) (Figure M).

Step 11: To mount the bag (9), insert the clip, located at the top of the bag, into the hole on the parent handle (3). Then fasten the buckle from the bottom of the bag around the handle (Figure N).

Step 12: To install the bell (11), remove the screw (S4) with an Allen wrench (13), then slide the bell onto the handlebar and install the screw (S4) (Figure O).

Adjustment:

Sun shade — adjustment is made by moving and setting the sun shade to the desired position (Figure P).

Brake — the bike has a rear wheel brake. Press the brake with your foot. When you hear a click, the brake is activated. Unlocking occurs when the brake lock is lifted. **NOTICE! To fully unlock the rear wheels, raise the brake as high as possible.**

Handlebar position adjustment — pull up the clamp located on the handlebar and at the same time press the buttons located on both sides of the handlebar and set the preferred handlebar position (Figure R).

Adjusting the length of the parent handle — press the button on the top of the parental handle and set the preferred height. Changing the seat position—the seat can be adjusted forward or backward. To rotate the seat, press the buttons under the seat and turn the seat until you hear a click. (Figure S)

The backrest can be switched to a reclining position. To achieve it, press the buttons on either side of the seat and tilt the backrest. **NOTICE:** To obtain the rear-facing position, change the position of the steering wheel until you hear a sound (Figures T).

Footrests — depending on the developmental stage of the child, the footrests can be folded so that the child can propel the bike themselves. **NOTICE! Whenever the parent handle is installed and the footrest is extended, disengage the wheel lock so that the pedals spin freely without making the wheel move — drive OFF. Without disconnecting the lock, the child’s feet may be crushed or injured! After removing the parent’s handle, fold the footrest and connect the wheel lock so that the pedals put the wheel in motion (drive ON)** (Figure U).

Safety harness — adjust the length using the buckles on the straps so that they hold the child securely but do not block movement. To unfasten the seat belt, press the button on the buckle. To fasten the seat belt, insert the belt tongues into the buckle until you hear a click.

Removing the cover — remove the sun shade. Slide the straps out of the buckles located on the back of the backrest. Slide off the cover and release the straps from the backrest. From the bottom of the seat, remove the belt buckle by sliding the belt out through the hole in the seat.

Changing the height of the internal belts — remove the cover from the backrest, hold the belt buckles located at the slots of the backrest and unhook them by pulling them through the backrest and cover. Choose one of the 3 heights and pull the belt buckles back through the slots.

Folding the bike — start folding by pulling out the parent handle and unscrewing the rear basket. Then fold the sun shade and tilt it to a position parallel to the backrest. Raise the guard rail. Fold the backrest by pressing the buttons on the sides of the seat. Assemble the frame, by moving the lever toward the rear axle and pressing the button at the same time — both items are located on the underside of the frame (Figures W, W1, W2 and W3).

Free handlebar — using the switch on the underside of the handlebar, the front wheel steering function can be switched on or off (Figure X).

Configuration for older children — remove the guard rail and the parent handle. Fold the footrests and connect the wheel lock so that the pedals set the wheel in motion.

III Maintenance and cleaning

	Handwash		Wash at max. 30°C, gentle process
	Do not bleach		Do not iron
	Do not dry in a tumble dryer		Do not dry clean

Bag: Remove from the frame. Wash at the maximum temperature 30°C, gentle process. Do not bleach. Do not tumble dry. Do iron. Do not dry-clean.

Sun shade, seat cover, backrest Hand wash. Do not bleach. Do not tumble dry. Do iron. Do not dry-clean. Allow to air-dry.

Frame: Clean the metal frame with a soft, clean and moistened cloth and mild soap.

IV Storage

Store the product out of reach of children.

V Warranty

The full text of the Terms and Conditions of the Warranty is available on the website WWW.KINDERKRAFT.COM

ES

Estimado cliente

Gracias por comprar un producto de Kinderkraft.

Diseñamos nuestras bicicletas pensando en su hijo - en todo momento nos preocupamos por la seguridad y la calidad, lo que garantiza el mejor confort y la mejor elección posibles.

IMPORTANTE CONSERVAR ESTE MANUAL PARA USO FUTURO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y PRECAUCIÓN

Las siguientes advertencias e instrucciones están relacionadas con el cochecito:

ADVERTENCIA:

- . **No deje nunca al niño sin vigilancia.**
- . **Este triciclo no es adecuado para niños menores de 6 meses.**
- . **Este producto no es adecuado para correr o patinar.**
- . **Utilice siempre el sistema de retención.** Cualquier barra parachoques instalada en el producto no garantizará que el niño esté correctamente sujeto, por lo que deben utilizarse siempre las correas.
- . **Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de utilizar el producto.**
- . **Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño esté alejado al desplegar y plegar este producto.**

Advertencias:

- El cumplimiento de las instrucciones de uso garantiza un uso seguro del juguete. Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar la bicicleta y guárdela para un uso futuro. Se recomienda para niños a partir de 9 meses.
- Use equipo de protección personal como cascos, guantes, coderas y rodilleras. Este producto está destinado para uso en exteriores. No lo utilice en el tráfico rodado. La bicicleta de carretera del niño no debe utilizarse cerca de vehículos de motor, calles, piscinas, colinas, carreteras, escaleras o cuevas.
- Use el juguete sobre superficies planas y libres de obstáculos.
- Para evitar lesiones graves, es necesaria la supervisión continua por parte de un adulto.
- Para evitar caídas y colisiones que causen lesiones al usuario u otras personas, los padres/tutores deben llamar la atención de los niños sobre las precauciones que deben tomar. Antes de usar el producto, es importante explicar a los niños cómo usar la bici de manera segura.
- Siempre póngase zapatos cuando use el producto.
- El montaje de la bici debe ser realizado siempre por un adulto. Antes de cada uso, compruebe que el artículo no esté dañado ni desgastado y que todas las piezas de montaje y fijación estén en buenas condiciones. Asegúrese de que los pernos y las tuercas mantengan sus propiedades de autocierre. Compruebe que el montaje esté completo y en buen estado. Si se percató que faltan piezas o que algunas están dañadas, no utilice el producto, pero póngase en contacto con su detallista.
- Tenga cuidado al montar en bicicleta, sepa cómo montarla para evitar caídas o colisiones que puedan causar lesiones al usuario o a un tercero.
- Las áreas más seguras para los ciclistas son aquellas con poco o ningún tráfico vehicular, tales como áreas privadas, patios de recreo, áreas de recreo escolares.
- Peso máximo de usuario - 25 kg
- Carga máxima de la bolsa - 2 kg
- Mantenga el embalaje o deséchelo de acuerdo con las regulaciones locales.
- Para la seguridad de los niños, no deje partes del embalaje (bolsas de plástico, cajas de cartón, etc.) a su alcance. Peligro de ahogo por atragantamiento!
- Rango de edad de uso: desde los 6 meses, hasta los 24 meses en la función «cochecito».
- El dispositivo de estacionamiento debe estar activado al colocar y retirar al niño.
- Realice la inspección rutinaria, el mantenimiento, la limpieza y el lavado de un producto.
- No deben utilizarse accesorios o piezas de repuesto que no estén homologados por el fabricante.
- La bolsa no está destinada a los niños y debe ser ensamblada por un adulto.

! Piezas principales:

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1. Cuadro con tornillos S1, S2 y S3 | 9. Bolsa |
| 2. Manillar | 10. Cesta trasera |
| 3. Manillar superior | 11. Timbre con tornillo S4 |
| 4. Cesta delantera | 12. Asiento con arnés |
| 5. Portavasos | 13. Llave Allen |
| 6. Rueda delantera | 14. Llave plana |
| 7. Barrera de protección | 15. Ruedas traseras |
| 8. Capota | |

II Montaje del triciclo:

Antes de montar el triciclo, retira todos los plásticos y elementos de protección.

Paso 1: Junta los elementos que se encuentran en la rueda delantera (fig. A). Saca los tornillos del cuadro (S2). A continuación, instala la rueda delantera (6) en el cuadro (1) y fija los elementos mediante los tornillos con tuercas (S2), montándolos en los orificios de la horquilla y apretando con una llave plana (14) (fig. B).

Paso 2: Instala el manillar (2) en el cuadro (1). Para hacerlo, coloca la rueda delantera en línea recta e instala el manillar en perpendicular. Introduce un tornillo (S1) en el orificio del cuadro y apriétalo con la llave Allen (13) adjunta hasta que se note resistencia y el manillar gire libremente (fig. C). **¡ATENCIÓN! El tornillo que junta el manillar con el cuadro se debe apretar bien, de lo contrario el movimiento del manillar se bloqueará.**

Paso 3: Instala las ruedas traseras (15) en los orificios del cuadro (1). Después de instalarlas adecuadamente, oírás un clic (fig. D).

Paso 4: Endereza el respaldo sujetando el sillín (12). Oírás un clic cuando se haya desplegado adecuadamente (fig. E). Instala el sillín desplegado con el arnés en el cuadro hasta oír un clic (fig. F).

Paso 5: Une los brazos de la barrera de protección (7) hasta oír un clic (fig. G). Instala la barrera de protección en el sillín (12) hasta oír un clic (fig. H).

Paso 6: Instala la cesta trasera (10) mediante el tornillo (S3) (fig. I).

Paso 7: Introduce el mango de empuje (3) en el cuadro hasta oír un clic (fig. J).

Paso 8: Introduce ambos enganches de la capota (8) en los soportes que se encuentran en la parte trasera del sillín (12) hasta oír un clic (fig. K). Fíjate en la orientación de los enganches de la capota (los extremos están marcados).

Paso 9: Introduce la cesta delantera (4) en el enganche que se encuentra en el cuadro (fig. L).

Paso 10: Instala el portavasos (5) en el mango de empuje (3) (fig. M).

Paso 11: Para instalar la bolsa (9), introduce el enganche que se encuentra en la parte superior de la bolsa en el orificio correspondiente del mango de empuje (3). Después, engancha la hebilla de la parte inferior de la bolsa alrededor del soporte (fig. N).

Paso 12: Para instalar el timbre (11), desenrosca el tornillo (S4) mediante la llave Allen (13), introduce el timbre en el manillar e instala el tornillo (S4) (fig. O).

Regulación:

Posición de la capota: el ajuste se realiza desplazando y colocando la capota en la posición deseada (fig. P).

Freno: el triciclo posee un freno en las ruedas traseras. Pisa el freno con el pie. Después de oír un clic, el freno estará activo. El freno se quita levantando el bloqueo. **¡ATENCIÓN! Para desbloquear por completo las ruedas traseras, levanta el freno lo más alto posible.**

Ajuste de la posición del manillar: tira hacia arriba de la abrazadera que se encuentra en el manillar y aprieta simultáneamente los botones a ambos lados del manillar. Entonces, colócalo en la posición deseada (Fig. R).

Ajuste de longitud del mango de empuje: pulsa el botón de la parte superior del mango de empuje para ajustar la altura deseada.

Cambio de posición del sillín: el sillín se puede enganchar a favor de la marcha o a contramarcha. Para rotarlo, pulsa los botones que se encuentran debajo de él y gíralo hasta oír un clic (fig. S).

El respaldo se puede reclinar hasta la posición tumbada. Para ello, pulsa los botones a ambos lados del sillín y empuja el respaldo hacia atrás. **ATENCIÓN:** para la posición tumbada a contramarcha, hay que cambiar la posición del manillar hasta oír un sonido (fig. T).

Reposapiés: el reposapiés se puede plegar para que el propio niño empuje el triciclo cuando ya sea mayor. **¡ATENCIÓN! Siempre que el mango de empuje esté instalado y el reposapiés esté desplegado, el bloqueo de la rueda se debe desenganchar de forma que los pedales giren libremente sin mover la rueda. Si no se desengancha el bloqueo, los pies del niño podrían engancharse y lesionarse. Después de desmontar el mango de empuje, pliega el reposapiés y engancha el bloqueo de la rueda para que los pedales puedan accionarla** (fig. U).

Árnés: ajusta la longitud con las hebillas de los cinturones de modo que sujete bien al niño sin bloquear sus movimientos. Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón del broche. Para abrochar el cinturón, inserte las lengüetas del cinturón en el broche hasta escuchar un clic.

Desmontaje del forro: desmonta la capota. Saca las correas del arnés que se encuentran en la parte trasera del respaldo. Extrae el forro y desabrocha el arnés del respaldo. Desengancha la hebilla del cinturón de la parte trasera del asiento sacando la correa a través del orificio del sillín.

Cambio de altura del arnés: retira el forro del respaldo, agarra las correas del arnés que se encuentran junto a las hendiduras del respaldo y desengánchalas tirando a través del respaldo y el forro. Elige una de las 3 alturas y vuelve a pasar las correas del arnés por las hendiduras.

Plegado del triciclo: para plegar el triciclo, empieza sacando el mango de empuje y desatornillando la cesta trasera. Después, pliega la capota e inclínala hacia una posición paralela con respecto al respaldo. Levanta la barrera de protección. Pliega el respaldo

apretando los botones a ambos lados del sillín. Pliega el cuadro deslizando la palanca hacia el eje trasero y pulsando el botón al mismo tiempo. Ambas piezas se encuentran por debajo del cuadro (fig. W, W1, W2 y W3).

Manillar libre: la función de manejo con la rueda delantera se puede activar o desactivar mediante el botón de la parte inferior del manillar (fig. X).

Configuración para niños mayores: retira la barrera de protección y el mango de empuje. Pliega los reposapiés y conecta el bloqueo de las ruedas de forma que los pedales muevan la rueda.

III Mantenimiento y limpieza

	Lavar a mano		Lavar a una temperatura máxima de 30 °C con detergente suave
	No blanquear		No planchar
	No secar en secadora		No lavar químicamente

Bolsa Desmontar del cuadro. Lavar a temperatura máxima 30 °C con detergente suave. No blanquear. No secar en secadora. No planchar. No lavar químicamente.

Capota, cubierta del sillín, respaldo: Lavar a mano. No blanquear. No secar en secadora. No planchar. No lavar químicamente. Dejar que seque al aire.

Cuadro: Lavar con un paño suave, limpio y húmedo y jabón suave.

IV Almacenamiento

Mantener fuera del alcance de los niños.

V Garantía

El contenido completo de las Condiciones de la Garantía está disponible en WWW.KINDERKRAFT.COM

FR

Cher client

Merci d'avoir acheté un produit Kinderkraft.

Nous concevons nos vélos en pensant à votre enfant - nous nous soucions toujours de la sécurité et de la qualité, ce qui garantit le confort du meilleur choix possible.

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DE PRÉCAUTION

Les avertissements et instructions suivants s'appliquent à la poussette :

AVERTISSEMENT :

- **Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.**
- **Ce tricycle ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois.**
- **Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.**
- **Utilisez toujours le système de retenue.** Toute barre de pare-chocs installée sur le produit ne garantit pas que l'enfant est correctement retenu, et les sangles doivent toujours être utilisées.

- **S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.**
- **Pour éviter toute blessure, veillez à ce que l'enfant soit tenu à l'écart lorsque vous dépliez et repliez ce produit.**

Avertissements :

- Le respect du mode d'emploi garantit une utilisation sûre du jouet. Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le vélo et conservez-le pour une utilisation ultérieure. Ce produit est recommandé pour des enfants de plus de 9 mois.
- Utiliser des équipements de protection individuelle tels qu'un casque, des gants, des protège-coudes et des protège-genoux. Ce produit est destiné à un usage extérieur. Ne pas utiliser dans la circulation routière. Le vélo route enfant ne doit pas être utilisé à proximité de véhicules à moteur, de rues, de piscines, de collines, de routes, d'escaliers, de dénivellations.
- Utilisez le jouet sur des surfaces planes et sans obstacles.
- Pour éviter les blessures graves, la surveillance continue par un adulte est nécessaire.
- Pour éviter les chutes et les collisions causant des blessures à l'utilisateur ou à des tiers, les parents/tuteurs doivent attirer l'attention des enfants sur le respect des précautions à prendre. Avant d'utiliser le produit, il est important d'expliquer aux enfants comment l'utiliser en toute sécurité.
- Il faut toujours porter des chaussures lors de l'utilisation du produit.
- Le montage doit toujours être effectué par un adulte. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé et que toutes les pièces d'assemblage et de fixation sont en bon état. S'assurer que les boulons et les écrous conservent leurs propriétés d'auto-fermeture. Vérifier que l'ensemble est complet et en bon état. Si vous constatez que des pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas le produit, mais contactez votre détaillant.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez des vélos, il faut savoir conduire pour éviter les chutes ou les collisions qui pourraient causer des blessures à l'utilisateur ou à une tierce personne.
- Les zones les plus sûres pour les cyclistes sont celles où la circulation automobile est limitée ou inexistante, comme les aires privées, les terrains de jeux, les cours d'école, les cours de récréation et les aires de jeux scolaires.
- Le poids maximal de l'utilisateur est de 25 kg.
- Charge maximale du sac - 2 kg
- Conserver l'emballage ou en disposer conformément à la réglementation locale.
- Pour la sécurité des enfants, ne laissez pas les parties de l'emballage librement accessibles (sacs en plastique, boîtes en carton, etc.). Risque d'étouffement !
- Tranche d'âge pour l'utilisation : à partir de 6 mois, jusqu'à 24 mois dans la fonction « poussette ».
- Le dispositif de stationnement doit être enclenché lorsque vous placez et retirez l'enfant.
- Procéder à l'inspection, à l'entretien, au nettoyage et au lavage de routine d'un produit.
- Les accessoires ou pièces de rechange qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.
- Le sac n'est pas destiné aux enfants et doit être assemblé par un adulte.

I Principales pièces :

- | | |
|------------------------------------|--------------------------|
| 1. Cadre avec boulons S1, S2 et S3 | 9. Sac |
| 2. Guidon | 10. Panier arrière |
| 3. Poignée parentale | 11. Sonnette avec vis S4 |
| 4. Panier avant | 12. Siège avec harnais |
| 5. Porte-gobelet | 13. Clé Allen |
| 6. Roue avant | 14. Clé plate |
| 7. Barre de protection | 15. Roues arrière |
| 8. Canopy (pare-soleil) | |

II Montage du vélo :

Avant de commencer, retirez tous les films protecteurs et éléments d'emballage.

Étape 1 : Enlevez les éléments fixés à la roue avant (fig. A). Dévissez les boulons S2 du cadre. Placez la roue avant (6) dans le cadre (1) et fixez-la avec les boulons et écrous S2, en les serrant dans les orifices de la fourche à l'aide de la clé plate (14) (fig. B).

Étape 2 : Installez le guidon (2) en alignant la roue avant. Introduisez la vis S1 dans le cadre et serrez-la jusqu'à ressentir une légère résistance, tout en permettant au guidon de tourner librement, à l'aide de la clé Allen (13) (fig. C). Attention : Veillez à bien serrer cette vis, sinon le guidon pourrait bloquer.

Étape 3 : Enfoncez les roues arrière (15) dans les pivots du cadre (1) jusqu'au « clic » (fig. D).

Étape 4 : Tenez le siège (12) et redressez le dossier jusqu'au « clic » (fig. E). Fixez le siège au cadre jusqu'au « clic » (fig. F).

Étape 5 : Connectez les bras de la barre de protection (7) jusqu'au « clic » (fig. G). Fixez la barre sur le siège jusqu'au « clic » (fig. H).

Étape 6 : Montez le panier arrière (10) à l'aide du boulon S3 (fig. I).

Étape 7 : Insérez la poignée parentale (3) dans le cadre jusqu'au « clic » (fig. J).

Étape 8 : Fixez les attaches du canopy (8) dans les supports à l'arrière du siège (12), jusqu'au « clic » (fig. K). Vérifiez le bon sens

d'installation (les extrémités sont marquées).

Étape 9 : Enfoncez le panier avant (4) sur son crochet sur le cadre (fig. L).

Étape 10 : Fixez le porte-gobelet (5) à la poignée parentale (3) (fig. M).

Étape 11 : Pour monter le sac (9), insérez l'attache supérieure dans l'orifice de la poignée parentale (3), puis fixez la attache inférieure autour de la poignée (fig. N).

Étape 12 : Pour monter la sonnette (11), dévissez la vis S4 avec la clé Allen (13), placez la sonnette sur le guidon et resserrez la vis S4 (fig. O).

Réglages :

Position du canoply - le réglage s'effectue en déplaçant et en plaçant le canoply dans la position souhaitée (fig. P).

Frein - le vélo a un frein arrière actionné au pied. Appuyez jusqu'au « clic » pour bloquer, puis relevez le levier pour déverrouiller complètement. **Attention : Pour débloquer totalement, soulevez jusqu'en haut.**

Hauteur du guidon - tirez la collerette vers le haut, appuyez en même temps sur les boutons latéraux pour régler la position préférée du guidon (fig. R).

Longueur de la poignée parentale - appuyez sur le bouton situé sur la partie supérieure de la poignée parentale et réglez la hauteur souhaitée.

Orientation du siège - Appuyez sur les boutons sous le siège et tournez-le face à la route ou dos à la route jusqu'au « clic » (fig. S).

Inclinaison du dossier - Appuyez sur les boutons latéraux et inclinez ; pour une position couchée dos à la route, ajustez aussi le guidon. Le dossier a la possibilité de s'incliner. Pour ce faire, appuyez sur les boutons situés de part et d'autre du siège et inclinez le dossier.

ATTENTION : pour la position allongée dos à la route, modifiez la position du volant jusqu'à ce que vous entendiez un bruit (fig. T).

Repose-pieds - pliables selon le développement de l'enfant afin que l'enfant puisse faire avancer le vélo lui-même. **ATTENTION : Si la poignée parentale est montée et les repose-pieds déployés, désactivez le blocage des roues de manière à ce que les pédales tournent librement sans que la roue ne soit mise en mouvement - l'entraînement est désactivé. Sinon, risque de blessure. Après avoir retiré la poignée parentale, repliez les repose-pieds et activez le blocage pour rétablir l'entraînement des pédales (l'entraînement est activé) (fig. U).**

Harnais - ajustez la longueur des sangles pour tenir l'enfant en sécurité sans restreindre ses mouvements. Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton de la boucle. Pour attacher la ceinture, insérez les languettes de la ceinture dans la boucle jusqu'à entendre un clic.

Démontage de la housse – retirez le canoply. Faites glisser les sangles hors des boucles situées à l'arrière du dossier. Retirez la housse et détachez les sangles du dossier. Retirez la boucle de la ceinture du dessous du siège en faisant glisser la ceinture à travers le trou du siège.

Changer la hauteur des ceintures internes – retirez la housse du dossier, saisissez les boucles de ceinture situées dans les trous du dossier et décrochez-les en les tirant à travers le dossier et la housse. Choisissez l'une des trois hauteurs et tirez les boucles de ceinture à travers les fentes.

Pliage du vélo – commencez le pliage en tirant la poignée parentale et en dévissant le panier arrière. Pliez ensuite la capote et inclinez-la pour qu'elle soit parallèle au dossier. Soulevez la barrière de sécurité. Repliez le dossier en appuyant sur les boutons situés sur les côtés du siège. Plier le châssis en déplaçant le levier vers l'essieu arrière et en appuyant sur le bouton en même temps - les deux éléments sont situés sous le châssis (fig. W, W1, W2 et W3).

Guidon libre - un bouton sous le guidon permet d'activer ou non la fonction de blocage de la roue avant (fig. X).

Configuration pour enfants plus âgés – Retirez la barre de protection et la poignée parentale.

Repliez les repose-pieds et activez le blocage pour que les pédales entraînent la roue.

III Entretien et nettoyage

	Lavage à la main		Lavage à une température maximale de 30°C, cycle délicat
	Ne pas utiliser d'eau de Javel		Ne pas repasser
	Ne pas sécher en machine		Ne pas nettoyer à sec

Sac : Démontez et lavez à 30 °C en cycle délicat. Pas de javel, repassage, nettoyage à sec ni sèche-linge.

Harnais, canoply, dossier : Lavez à 30 °C à la main. Pas de javel, repassage, nettoyage à sec ni sèche-linge. Laissez sécher à l'air libre.

Cadre métal : Nettoyez avec un chiffon doux, humide et un savon doux.

IV Entretien

Conserver hors de portée des enfants.

V Garantie

Les conditions détaillées de la garantie sont disponibles sur le site WWW.KINDERKRAFT.COM.

HU

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkájú termékünket.

Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hozzuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

BIZTONSÁGRA ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEKRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A babakocsival kapcsolatban a következő figyelmeztetések és utasítások érvényesek:

FIGYELMEZTETÉS:

- . Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.**
- . Ez a háromkerekű nem alkalmas 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára.**
- . Ez a termék nem alkalmas futásra vagy korcsolyázásra.**
- . Mindig használja a biztonsági rendszert.** A termékre szerelt bármilyen ütközőrúd nem biztosítja a gyermek megfelelő rögzítését, ezért mindig a hevedereket kell használni.
- . Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden reteszelőszerszemet be van-e kapcsolva.**
- . A sérülések elkerülése érdekében gondoskodjon arról, hogy a gyermek távol maradjon a termék kibontásakor és összezsukásakor.**

Figyelmeztetések:

- Az útmutató betartása lehetővé teszi a játékszer biztonságos használatát. Kérjük, a bicikli használata előtt olvassa el figyelmesen a jelen használati útmutatót és őrizze azt meg! 9 hónapos kort betöltött gyermekeknek ajánlott.
- Használni személyi védőfelszerelést, azaz: bukósisakot, védőkesztyűt, valamint könyök- és térdvédőt. A termék kizárólag kültéri használatra készült. Ne használja utcai forgalomban. Ne használja a futóbiciklit mechanikus járművek, utca, medence, emelkedő, közutak, lépcső és lejtő közelében.
- A játékot sima és akadálymentes területen használja.
- A komoly testi sérülések elkerülése érdekében felnőtt személy állandó felügyelete szükséges.
- A balesetek és a felhasználóban vagy harmadik félben sérüléseket okozó esések elkerülése érdekében a szülőknek/felügyelőnek figyelmeztetnie kell a gyermeket a szükséges óvintézkedési lépések betartására. A használat előtt magyarázza el gyermekének, hogy mik a termék biztonságos használatának alapjai.
- A termék használatakor lábbeli viselete kötelező.
- Az összeszerelést mindig felnőtt személynek kell végrehajtania. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nincs-e megsérülve és nem láthatók-e rajta elhasználódás jelei, továbbá ellenőrizze, hogy mindegyik csatlakozó- és összekötőelem megfelelően illeszkedik-e. Győződjön meg, hogy a csavarok és anyacsavarok még mindig rendelkeznek-e önzáró tulajdonsággal. Ellenőrizze, hogy a készlet teljes és hiánymentes-e. Ha hibás vagy hiányzó alkatrészt állapít meg, ne használja a terméket és vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel.
- A játékszerek használatakor kellő óvatossággal járjon el, az esések és a felhasználóban vagy harmadik félben sérüléseket okozó ütközések elkerüléséhez előzetesen megszerzett tapasztalatra van szükség.
- A futóbicikli legbiztonságosabb használati területei közé a korlátozott autóforgalomú vagy autóforgalomtól elzárt területek tartoznak, mint pl.: magánterület, játszótér, iskolaudvar, rekreációs területek.
- Felhasználó maximális súlya – 25 kg.
- A zsák maximális terhelhetősége - 2 kg
- Őrizze meg a csomagolást vagy hasznosítsa újra a helyi előírásoknak megfelelően.
- A gyermekek biztonsága érdekében ne hagyja a csomagolás elemeit (műanyag zacskók, kartonok stb.) felügyelet nélkül. Fulladásveszély!
- Használati korhatár: 6 hónapos kortól, a „babakocsi” funkcióban 24 hónapos korig.
- A gyermek elhelyezésekor és eltávolításakor a rögzítőszerszemet be kell kapcsolni.

- Végezze el a termék rendszeres ellenőrzését, karbantartását, tisztítását és mosását.
- A gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat vagy cserealkatrészeket nem szabad használni.
- A táska nem gyermekek számára készült, és felnőtteknek kell összeszerelni.

I A fő részek:

- | | |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Váz és S1-, S2-, S3-csavarok | 9. Táska |
| 2. Kormány | 10. Hátsó kosár |
| 3. Szülői fogantyú | 11. Csengő S4-csavarral |
| 4. Elülső kosár | 12. Ülés és övek |
| 5. Italtartó | 13. Imbuszkulcs |
| 6. Elülső kerék | 14. Villáskulcs |
| 7. Biztonsági korlát | 15. Hátsó kerekek |
| 8. Napellenző sapka | |

II A tricikli összeszerelése

A tricikli összeszerelésének megkezdése előtt távolítsa el az összes fóliát és védőlepleket.

1. lépés: Csúsztassa össze az első kerék alkatrészeit (A ábra). Távolítsa el a csavarokat (S2) a vázról. Ezután szerelje fel az első kereket (6) a vázra (1), és rögzítse az alkatrészeket a csavarokkal (S2), illessze be őket a villában lévő lyukakba, és rögzítse őket csavarkulccsal (14) (B ábra).

2. lépés: Szerelje be a kormánykereket (2) a vázba (1). Ehhez állítsa az első kereket egyenesbe, és szerelje fel a kormánykereket a kerékre merőlegesen. Helyezze be a csavart (S1) a váz furatába, és húzza meg ütközésig. A kormánykeréknek szabadon kell forognia. Használja a készlethez tartozó imbuszkulcsot (13) (C ábra). **FIGYELEM! A kormánykereket a vázzal összekapcsoló csavart újra meg kell húzni, különben a kormánykerék mozgása blokkolódik.**

3. lépés: Szerelje fel a hátsó kerekeket (15) a Váz (1) furataira, ha megfelelően van felszerelve, kattanást hall (D ábra).

4. lépés: Az ülést (12) fogva egyenesítse ki a háttámlát. Kattanást hall, amikor teljesen le lett hajtva (E ábra). Szerelje fel az övekkel együtt lehajtott ülést szerelje fel a vázra. Kattanást fog hallani (F ábra).

5. lépés: Kapcsolja össze a biztonsági korlát különálló részeit (7). Kattanást fog hallani (G ábra). Szerelje fel a biztonsági korlátot az ülésre (12). Kattanást fog hallani (H ábra).

6. lépés: Szerelje fel a hátsó kosarat (10) a csavar (S3) segítségével (I ábra).

7. lépés: Csúsztassa a szülői fogantyút (3) a vázra, amíg kattanást nem hall (J ábra).

8. lépés: Csúsztassa a napellenző két horgát (8) az ülés hátoldalán (12) lévő fogantyúba, amíg kattanást nem hall (K ábra). Figyelje meg a napellenző horgainak tájolását (végek feliratozva vannak).

9. lépés: Csúsztassa az első kosarat (4) a vázon lévő horogra (L ábra).

10. lépés: Szerelje fel a pohártartót (5) a szülői fogantyúra (3) (M ábra).

11. lépés: A táska (9) felszereléséhez csúsztassa a táska tetején lévő kampót a szülői fogantyú (3) nyílásába. Ezután rögzítse a csatot a táska alja felől a fogantyú körül (N ábra).

12. lépés: A csengő (11) felszereléséhez távolítsa el a csavart (S4) az imbuszkulccsal (13), majd csúsztassa a csengőt a kormányra, és helyezze be a csavart (S4) (O ábra).

Beállítás:

A napellenző helyzete – A beállítás a napellenző mozgásával és a kívánt pozícióba állításával történik (P ábra).

Fék – a tricikli hátsó kerékekkel rendelkezik. Nyomja meg a féket a lábával. Amikor egy kattanás hallatszik, a fék aktiválódik. A feloldás a fékretesz felemelése után történik. **FIGYELEM! A hátsó kerekek teljes kioldásához emelje fel a féket a lehető legmagasabbra.**

Kormánykerék helyzetének beállítása – Húzza fel a kormánykeréken található bilincset, és ezzel egyidejűleg nyomja meg a kormánykerék mindkét oldalán található gombokat, és állítsa be a kívánt kormányhelyzetet (R ábra).

A szülői fogantyú hosszának beállítása – Nyomja meg a szülői fogantyú tetején lévő gombot, és állítsa be a kívánt magasságot.

Üléspozíció megváltoztatása – Az ülés előre vagy hátrafelé is elhelyezhető. Az ülés elforgatásához nyomja meg az ülés alatti gombokat, és fordítsa el az ülést, amíg kattanást nem hall. (S ábra)

A háttámlát fekvő helyzetbe is lehet állítani. Ehhez nyomja meg az ülés két oldalán található gombokat, és döntse meg a háttámlát. **FIGYELEM:** A menetiránynak háttal fekvő pozícióhoz meg kell változtatni a kormány helyzetét, amíg kattanást nem hall (T ábra).

Lábtartók – a lábtartók a gyermek fejlettségi szintjétől függően lehajthatók, így a gyermek önállóan is vezetheti a triciklit. **FIGYELEM! Mindig, amikor a szülői fogantyú fel van szerelve és a lábtartó ki van hajtva, a kerékszárat ki kell oldani, hogy a pedálok szabadon forogjanak a kerék elmozdítása nélkül, és a hajtás ki legyen kapcsolva. Ha nem oldja ki a zárat, a gyermek lábát zúzódás érheti vagy megsérülhet! A szülői fogantyú eltávolítása után hajtja be a lábtartót és csatlakoztassa a kerékszárat úgy, hogy a pedálok mozgásba hozzák a kereket (hajtás bekapcsolva)** (U ábra).

Biztonsági övek – az öveken található csatok segítségével állítsa be a hosszát úgy, hogy azok biztonságosan tartsák a gyermeket, de ne akadályozzák a mozgását. A biztonsági öv kioldásához nyomja meg a csat gombját. Az öv bekapszolásához helyezze az övcsat nyelveit a csatba, amíg egy kattanást nem hall.

A huzat eltávolítása – távolítsa el a napellenzőt. Csúsztassa ki az öveket a háttámla hátulján található csatokból. Csúsztassa le a huzatot és csatolja le a csatokat a háttámláról. Az ülés aljáról távolítsa el az övcsatot úgy, hogy az övet az ülésen lévő lyukon keresztül átcsúsztatja.

A belső övek magasságának módosítása – távolítsa el a háttámláról a huzatot, fogja meg a háttámla nyílásai közelében található biztonsági övcsatokat, és húzza át őket a háttámlán és a huzaton keresztül. Válasszon egyet a 3 magasság közül, és húzza vissza az

övcsatokat a lyukon keresztül.

A tricikli összecusukása – A tricikli összecusukását a szülői fogantyú kihúzásával és a hátsó kosár lecsavarozásával kezdje. Ezt követően hajtja le a napellenzőt, és döntse hátsó helyzetbe. Emelje fel a biztonsági korlátot. Csukja le a háttámlát az ülés oldalán található gombok megnyomásával. Csukja össze a vázat úgy, hogy a kart a hátsó tengely felé mozdítja, és ezzel egyidejűleg megnyomja a gombot – mindkettő a váz alján található (W, W1, W2 és W3 ábra).

Szabad kormánykerék – a kormánykerék alján található kapcsolóval kapcsolhatja be vagy ki az első kerék irányíthatóságát (X ábra).

Beállítás idősebb gyermekek számára – távolítsa el a biztonsági korlátot és a szülői fogantyút. Hajtja be a lábtámaszokat, és kapcsolja át a kerékházat úgy, hogy a pedálok ténylegesen mozgásba hozzák a kereket.

III Karbantartás és tisztítás

	Kézzel mossa		Mosás max 30 °C-en, enyhe programmal.
	Ne használjon fehérítőt.		Ne vasalja
	Ne szárítsa szárítógépben.		Ne végezzen rajta vegyi tisztítást

Táska: Távolítsa el a vázról. Mosás max. 30 °C-on, enyhe programmal. Ne használjon fehérítőt. Ne szárítsa szárítógépben. Ne vasalja ki. Ne végezzen rajta vegyi tisztítást.

Napellenző, ülészuzat, háttámla: Kézzel mossa. Ne használjon fehérítőt. Ne szárítsa szárítógépben. Ne vasalja ki. Ne végezzen rajta vegyi tisztítást. Hagyja levegőn megszáradni.

Váz: Tisztítsa meg a fémvázat puha, tiszta, nedves ruhával és enyhe szappannal.

IV Tárolás

A termék gyermekektől elzárva tartandó.

V Garancia

A garancia feltételeinek teljes szövege a WWW.KINDERKRAFT.COM weboldalon érhető el.

IT

Gentile Cliente!

Ringraziamo per l'acquisto del prodotto Kinderkraft.

Creiamo pensando al tuo bambino - prendiamo sempre cura della sicurezza e della qualità, garantendo in questo modo il conforto della scelta migliore.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER UN USO SUCCESSIVO

NOTE SULLA SICUREZZA E PRECAUZIONI

**Le seguenti avvertenze e istruzioni si riferiscono al passeggino:
AVVERTENZA:**

- **Non lasciare mai il bambino incustodito.**
- **Questo triciclo non è adatto a bambini di età inferiore a 6 mesi.**
- **Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.**
- **Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.** Qualsiasi barra paracolpi montata sul prodotto non assicura che il bambino sia adeguatamente trattenuto e che si debbano sempre usare le cinghie.
- **Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti prima dell'uso.**

. Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino sia tenuto lontano quando si dispiega e si ripiega il prodotto.

Avvertenze:

- Il rispetto delle istruzioni garantisce un uso sicuro del giocatolo. Leggere attentamente le istruzioni prima di usare la bicicletta e conservarle per un uso successivo. Raccomandato ai bambini da 9 mesi.
- Indossare i dispositivi di protezione individuale, cioè il casco, le guanti, le protezioni per i gomiti e per le ginocchia. Prodotto destinato ad uso all'aperto. Non usare nel traffico. La bicicletta senza pedali non deve essere usata in prossimità delle vetture, strade, piscine, salite, carreggiate, scale, pendenze.
- Utilizzare il giocatolo sulle superfici piane e libere dagli ostacoli.
- Per evitare le lesioni gravi è necessaria la supervisione da parte di una persona adulta.
- Per evitare gli incidenti e collisioni che provochino le lesioni dell'utente o dei terzi, i genitori/tutori devono istruire i bambini sull'osservanza delle precauzioni. Prima di usare il prodotto è sempre necessario spiegare ai bambini in che cosa consiste l'uso sicuro dello stesso.
- È obbligatorio indossare le scarpe durante l'uso del prodotto.
- L'assemblaggio deve sempre essere affidato ad una persona adulta. Prima di ogni uso è necessario controllare che il prodotto non risulti guasto e non porti le tracce di usura, verificare che tutti gli elementi di giunzione e gli allacciamenti siano adeguatamente regolati. Accertarsi che le viti ed i dadi conservino le sue qualità autobloccanti. Controllare che il set sia intero e privo dei danneggiamenti. Se noterai la mancanza o danneggiamento delle parti, non usare il prodotto, ma contatta il venditore.
- È necessario essere prudenti durante utilizzo dei giocatoli da corsa, è richiesta la capacità di guida per evitare cadute o collisioni, che possono provocare le lesioni da parte dell'utente o dei terzi.
- I terreni più sicuri per andare in bicicletta sono le zone di traffico limitato o escluso, come: aree private, campi da gioco, campi sportivi scolastici, zone ricreative.
- Peso massimo dell'utente – 25 kg.
- Carico massimo della borsa - 2 kg
- Conservare la confezione o smaltirla in maniera conforme con le leggi locali.
- Per garantire la sicurezza dei bambini non lasciare accessibili le parti della confezione (sacchi in plastica, scatoloni, ecc.). Pericolo di soffocamento!
- Età di utilizzo: da 6 mesi, fino a 24 mesi con la funzione "passeggino".
- Il dispositivo di parcheggio deve essere inserito quando si posiziona e si estrae il bambino.
- Effettuare l'ispezione, la manutenzione, la pulizia e il lavaggio di routine del prodotto.
- Non utilizzare accessori o parti di ricambio non approvati dal produttore.
- La borsa non è destinata ai bambini e deve essere assemblata da un adulto.

I Parti principali:

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1. Telaio con viti S1, S2 e S3 | 9. Borsa |
| 2. Manubrio | 10. Cestino posteriore |
| 3. Maniglia per genitori | 11. Campanello con vite S4 |
| 4. Cestino anteriore | 12. Sedile con cinture |
| 5. Portabibite | 13. Chiave a brugola |
| 6. Ruota anteriore | 14. Chiave inglese |
| 7. Barra di sicurezza | 15. Ruote posteriori |
| 8. Tettuccio | |

Il Montaggio della bicicletta:

Prima di iniziare il montaggio, rimuovi tutte le pellicole e gli elementi di protezione.

Passaggio 1: Scorri insieme gli elementi presenti sulla ruota anteriore (fig. A). Svita le viti (S2) dal telaio. Monta poi la ruota anteriore (6) nel telaio (1) e fissala con le viti e dadi (S2) inserendoli nei fori della forcella; serra con la chiave inglese (14) (fig. B).

Passaggio 2: Inserisci il manubrio (2) nel telaio (1). Allinea la ruota anteriore in modo da marciare dritta, quindi monta il manubrio perpendicolarmente alla ruota. Inserisci la vite (S1) nel foro del telaio e stringila fino a sentire resistenza, garantendo una rotazione libera del manubrio, usando la chiave a brugola (13) (fig. C). **Attenzione: avvita completamente per evitare blocchi del manubrio.**

Passaggio 3: Inserisci le ruote posteriori (15) nei fori del telaio (1); si sentirà un clic quando saranno correttamente inserite (fig. D).

Passaggio 4: Afferra il sedile (12), raddrizza lo schienale: sentirai un clic (fig. E). Monta lo schienale con cinture nel telaio finché non scatta (fig. F).

Passaggio 5: Collega le braccia della sbarra di sicurezza (7) finché non scattano (fig. G); poi fissala al sedile (12) con un clic (fig. H).

Passaggio 6: Fissa il cestino posteriore (10) con la vite (S3) (fig. I).

Passaggio 7: Inserisci l'impugnatura genitoriale (3) nel telaio finché non scatta (fig. J).

Passaggio 8: Inserisci i ganci della capottina (8) negli attacchi posteriori del sedile (12) finché non senti il clic (fig. K). Attenzione all'orientamento (i ganci sono contrassegnati).

Passaggio 9: Monta il cestino anteriore (4) sul gancio del telaio (fig. L).

Passaggio 10: Fissa il portabibite (5) all'impugnatura genitoriale (3) (fig. M).

Passaggio 11: Per montare la borsa (9): inserisci il gancio superiore della borsa nell'apertura sull'impugnatura genitoriale (3), quindi

aggancia la fibbia inferiore attorno all'impugnatura (fig. N).

Passaggio 12: Per installare il campanello (11): svita la vite (S4) con la chiave a brugola (13), posiziona il campanello sul manubrio e reinserisci la vite (fig. O).

Regolazioni:

Posizione della capottina: regola spostandola nella posizione desiderata (fig. P).

Freno: il freno agisce sulla ruota posteriore. Premi con il piede finché non senti il clic: il freno è attivo. Sblocca sollevando il blocco.

Attenzione: per sbloccare completamente, solleva il freno al massimo.

Manubrio: solleva la morsetta, premi i pulsanti laterali e regola il manubrio (fig. R).

Impugnatura genitoriale: premi il pulsante superiore e regola l'altezza.

Sedile: può essere montato fronte o retro rispetto al senso di marcia: premi i pulsanti sotto e gira il sedile fino al clic (fig. S).

Schienale: può inclinarsi reclinato: premi i pulsanti ai lati e abbassalo. Attenzione: per la posizione reclinata con schienale rivolto all'indietro, regola il manubrio fino al clic (figg. T).

Pedane poggia piedi: possono essere ripiegate per lasciare al bambino la pedalata autonoma. Attenzione: con impugnatura genitoriale montata e pedane aperte, sblocca il freno per evitare movimento involontario. Senza sblocco, c'è rischio di schiacciamento o ferite. Una volta rimossa l'impugnatura genitoriale, ripiega le pedane e blocca di nuovo il freno per pedalare (fig. U).

Cinture di sicurezza: regola la lunghezza con le fibbie per tener saldamente il bambino, consentendo movimento. Per slacciare la cintura di sicurezza, premere il pulsante sulla fibbia. Per allacciare la cintura, inserire le linguette della cintura nella fibbia finché non si sente un clic.

Smontaggio del rivestimento:

Rimuovi la capottina. Estrai le cinghie dalle fibbie allo schienale. Rimuovi il rivestimento e sgancia le cinture dallo schienale. Smonta la fibbia dalla parte inferiore del sedile, facendola uscire dall'apertura del sedile.

Regolazione dell'altezza delle cinture interne: Rimuovi il rivestimento dello schienale, premi le fibbie delle cinture nei fessure dello schienale e tirale attraverso rivestimento. Scegli una delle 3 altezze e reinserisci le cinture con le fibbie nelle fessure.

Piegatura della bicicletta: Inizia rimuovendo l'impugnatura genitoriale e svitando il cestino posteriore. Poi piega la capottina allineandola allo schienale e solleva la sbarra di sicurezza. Piegare lo schienale premendo i pulsanti laterali del sedile. Piega il telaio spostando la leva verso l'asse posteriore mentre premi il pulsante — entrambi si trovano sotto al telaio (figg. W, W1, W2 e W3).

Sterzo libero: Con l'interruttore nella parte inferiore del manubrio, è possibile abilitare o disabilitare lo sterzo della ruota anteriore (fig. X).

Configurazione per bambini più grandi: Rimuovi sbarra di sicurezza e impugnatura genitoriale. Ripiega le pedane e riattiva il freno per trasferire il movimento alla ruota.

III Manutenzione e pulizia

	Lavare a mano		Lavare a temperatura max 30°C, programma delicato
	Non candeggiare		Non stirare
	Non asciugare in asciugatrice		Non lavare a secco

Borsa: Rimuovere dal telaio. Lavare a una temperatura massima di 30°C, ciclo delicato. Non candeggiare. Non asciugare in asciugatrice. Non stirare. Non lavare a secco.

Tettuccio, copertura del sedile, schienale: Lavare a mano. Non candeggiare. Non asciugare in asciugatrice. Non stirare. Non lavare a secco. Lasciare asciugare all'aria.

Telaio: Pulire il telaio metallico con un panno morbido, pulito e umido e sapone delicato.

IV Conservazione

Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

V Garanzia

Il testo completo delle condizioni di garanzia è disponibile sul sito web: WWW.KINDERKRAFT.COM.

NL

Geachte klant

Dank u voor het aanschaffen van dit Kinderkraft-product.

We creëren met uw kind in gedachten - we geven altijd om veiligheid en kwaliteit, en zorgen zo voor het comfort van de beste keuze.

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK

VEILIGHEIDSOPMERKINGEN EN VOORZORGSMaatregelen

De volgende waarschuwingen en instructies hebben betrekking op de kinderwagen:

WAARSCHUWING:

- . Laat het kind nooit zonder toezicht achter.**
- . Deze driewieler is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.**
- . Dit product is niet geschikt om mee te rennen of te skaten.**
- . Gebruik altijd het veiligheidssysteem.** Een eventuele bumperstang op het product zorgt er niet voor dat het kind goed wordt vastgezet en dat de riempjes altijd moeten worden gebruikt.
- . Controleer voor gebruik of alle vergrendelingen zijn ingeschakeld.**
- . Om letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat het kind uit de buurt blijft wanneer u dit product uit- en inklapt.**

Waarschuwingen:

- Het volgen van de instructie zorgt voor een veilig gebruik van het speelgoed. Lees de instructies aandachtig voordat u de fiets gebruikt en bewaar deze voor later gebruik. Aangeraden voor kinderen vanaf 9 maanden.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een helm, handschoenen, elleboog- en kniebeschermers. Het product is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Niet gebruiken in het verkeer. De loopfiets mag niet worden gebruikt in de buurt van motorvoertuigen, straat, zwembad, heuvels, wegen, trappen, hellingen.
- Gebruik alleen op een vlakke en vrij van obstakels oppervlakken.
- Continu toezicht van een volwassene is vereist om ernstig letsel te voorkomen.
- Om vallen en botsingen te voorkomen die het kind of derden kunnen verwonden, moeten ouders / voogden op kinderen letten bij voorzorgsmaatregelen. Leg kinderen vóór gebruik uit hoe ze het product veilig kunnen gebruiken.
- Het kind moet altijd schoenen dragen tijdens gebruik van het product.
- Montage moet altijd door een volwassene worden gedaan. Controleer voor elk gebruik het artikel op beschadiging en slijtage, controleer of alle bevestigingen en bevestigingen goed zijn aangebracht. Zorg ervoor dat moeren en bouten hun zelfsluitende eigenschappen behouden. Controleer of de set compleet en zonder schade is. Als u merkt dat er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, gebruik dan het product niet, maar
- Wees voorzichtig bij het gebruik van rijdende speelgoed, rijvaardigheid is vereist om vallen of botsingen te voorkomen die de gebruiker of een derde kunnen verwonden.
- De veiligste fietsgebieden zijn gebieden met beperkt of geen autoverkeer, zoals: privéruimtes, speelplaatsen, schoolspeelplaatsen, recreatiegebieden.
- Maximaal gewicht van de gebruiker - 25 kg.
- Maximale belasting van de tas - 2 kg
- Bewaar de verpakking of voer deze af volgens de plaatselijke voorschriften.
- Laat voor de veiligheid van kinderen geen vrij toegankelijke delen van de verpakking (plastic zakken, dozen, enz.) achter. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Leeftijdsbereik voor gebruik: vanaf 6 maanden, tot 24 maanden in de functie "kinderwagen".
- De parkeerstand moet ingeschakeld zijn bij het plaatsen en verwijderen van het kind.
- Voer routinematige inspectie, onderhoud, reiniging en wassen van een product uit.
- Gebruik geen accessoires of vervangingsonderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- De tas is niet bedoeld voor kinderen en moet door een volwassene worden gemonteerd.

I Hoofdonderdelen:

- | | | | |
|----|-------------------------------|----|-------------------|
| 1. | Frame met bouten S1, S2 en S3 | 5. | Bekerhouder |
| 2. | Stuur | 6. | Voorwiel |
| 3. | Duwstang | 7. | Veiligheidsbeugel |
| 4. | Voorste mand | 8. | Zonnekap |

9. Tas
10. Achterste mand
11. Bel met bout S4
12. Zitting met gordel

13. Inbussleutel
14. Moersleutel
15. Achterwielen

II Montage fiets:

Verwijder alle beschermfolie en beveiligingen voordat de fiets wordt gemonteerd.

Stap 1: Schuif de onderdelen op het voorwiel in elkaar (fig. A). Verwijder de bouten (S2) uit het frame. Plaats vervolgens het voorwiel (6) in het frame (1) en zet de onderdelen vast met bouten en moeren (S2), door ze in de gaten in de vork te steken en vast te draaien met een moersleutel (14) (fig. B).

Stap 2: Plaats het stuur (2) in het frame (1). Om dit te doen, zet je het voorwiel recht en monteer je het stuur loodrecht op het wiel. Steek de bout (S1) in het gat in het frame en draai hem vast tot je weerstand voelt en het stuur vrij ronddraait, met behulp van de meegeleverde inbussleutel (13) (fig. C). **LET OP! De bout die het stuur met het frame verbindt, moet voorzichtig worden vastgedraaid, anders wordt de beweging van het stuur geblokkeerd.**

Stap 3: Plaats de achterwielen (15) in de gaten in het frame (1), als ze goed gemonteerd zijn hoor je een klik (fig. D).

Stap 4: Pak de zitting (12) vast en zet de rugleuning recht. Je hoort een klik als de rugleuning correct is uitgekapt (fig. E). Plaats de uitgeklapte zitting met gordel op het frame totdat je een klik hoort (fig. F).

Stap 5: Verbind de armen van de veiligheidsbeugel (7) tot je een klik hoort (fig. G). Plaats de veiligheidsbeugel op de zitting (12) totdat je een klik hoort (fig. H).

Stap 6: Monteer de achterste mand (10) met de bout (S3), (fig. I).

Stap 7: Schuif de duwstang (3) in het frame totdat je een klik hoort (fig. J).

Stap 8: Schuif beide zonnephaken (8) in de houders aan de achterkant van de zitting (12) totdat je een klik hoort (fig. K). Let op de richting van de zonnephaken (de uiteinden zijn getekend).

Stap 9: Schuif de voorste mand (4) op de bevestiging die zich op het frame bevindt (fig. L).

Stap 10: Monteer de bekerhouder (5) op de duwstang (3) (fig. M).

Stap 11: Om de tas (9) te bevestigen, steek je de bevestiging, die zich aan de bovenkant van de tas bevindt, in het gat op de duwstang (3). Maak vervolgens de gesp vanaf de onderkant van de tas vast rond de duwstang (fig. N).

Stap 12: Om de bel (11) te monteren, verwijder de bout (S4) met de inbussleutel (13), schuif de bel op het stuur en monteer de bout (S4) (fig. O).

Aanpassing:

Zonnekap positie – Aanpassing gebeurt door de zonnepak te schuiven en in de gewenste positie te zetten (fig. P).

Rem – de fiets heeft een achterwielrem. Druk met je voet op de rem. Als je een klik hoort, is de rem geactiveerd. Ontgrendeling gebeurt als de remvergrendeling wordt opgetild. **LET OP! Til de rem zo hoog mogelijk op om de achterwielen volledig te ontgrendelen.**

Stuurpositie aanpassen – Trek de klem op het stuur omhoog en druk tegelijkertijd op de knoppen aan beide zijden van het stuur om de gewenste stuurpositie in te stellen (fig. R).

Duwstang in lengte verstellen – druk op de knop bovenaan de duwstang en stel de gewenste hoogte in.

De zitting positie wijzigen – de zitting kan voorwaarts of achterwaarts worden geplaatst. Om de zitting te draaien, druk op de knoppen onder de zitting en draai totdat je een klik hoort. (fig. S)

De rugleuning kan in een liggende positie worden gezet. Druk hiervoor op de knoppen aan weerszijden van de zitting en kantele de rugleuning. **LET OP:** voor de achterwaarts gerichte stand verander je de stand van het stuur totdat je een geluid hoort (fig. T).

Voetsteunen – afhankelijk van het ontwikkelingsniveau van het kind kunnen de voetsteunen worden ingeklapt zodat het kind de fiets zelf kan voortbewegen. **LET OP! Wanneer de duwbeugel is gemonteerd en de voetsteun is uitgeschoven, moet de wielvergrendeling worden ontgrendeld zodat de pedalen vrij kunnen ronddraaien zonder de wielaandrijving uit te schakelen. Als de vergrendeling niet wordt ontgrendeld, kunnen voeten worden geplet of gewond raken! Klap na het verwijderen van de duwstang de voetsteun omlaag en sluit de wielvergrendeling aan zodat de pedalen het wiel in beweging zetten (aandrijving aan)** (fig. U).

Veiligheidsgordel – pas de lengte aan met behulp van de gespen op de gordels om het kind stevig vast te houden zonder de bewegingsvrijheid te beperken. Om de veiligheidsgordel los te maken, drukt u op de knop op de gesp. Om de gordel vast te maken, steekt u de gordeltongen in de gesp totdat u een klik hoort.

De hoes verwijderen – verwijder de zonnepak. Schuif de gordel uit de gespen aan de achterkant van de rugleuning. Schuif de hoes naar beneden en maak de gordel los van de rugleuning. Verwijder de gesp van de veiligheidsgordel uit het onderste deel van de zitting door de gordel door de opening in de zitting te halen.

Verandering van de hoogte van de interne gordel – verwijder de hoes van de rugleuning, pak de gordelsluitingen bij de openingen van de rugleuning vast en haal ze los door ze door de rugleuning en de hoes te trekken. Kies een van de 3 hoogtes en trek de gordelsluitingen terug door de openingen.

De fiets inklappen – Begin met opvouwen door de duwstang uit te trekken en de achtermand los te schroeven. Klap vervolgens de zonnepak in en kantele hem naar een positie parallel aan de rugleuning. Zet de veiligheidsbeugel omhoog. Klap de rugleuning in door op de knoppen aan de zijkanalen van de zitting te drukken. Klap het frame, door de hendel naar de achteras te bewegen en tegelijkertijd op de knop te drukken - beide onderdelen bevinden zich aan de onderkant van het frame (fig. W, W1, W2 en W3).

Vrij stuur – met de schakelaar aan de onderkant van het stuur kan de stuurfunctie van het voorwiel worden in- of uitgeschakeld (fig. X).

Configuratie voor oudere kinderen – verwijder de veiligheidsbeugel en de duwstang. Klap de voetsteunen in en zet de wielblokkering aan zodat de pedalen het wiel in beweging zetten.

III Onderhoud en reiniging

	Handwas		Wassen op max. 30°C, fijnwas programma
	Niet bleken		Niet strijken
	Niet in de droger drogen		Niet chemisch reinigen

Tas: Verwijder uit het frame. Wassen op max. 30°C, fijnwas programma. Niet bleken. Niet in de droger drogen. Niet strijken. Niet chemisch reinigen.

Zonnekap, zadelhoes, rugleuning: Handwas. Niet bleken. Niet in de droger drogen. Niet strijken. Niet chemisch reinigen. Laat in de lucht drogen.

Frame: Reinig het metalen frame met een zachte, schone en vochtige doek en milde zeep.

IV Bewaren

Houd het product buiten het bereik van kinderen.

V Garantie

De volledige tekst van de Garantievoorwaarden is beschikbaar op de website WWW.KINDERKRAFT.COM.

PL

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI

Poniższe ostrzeżenia i instrukcje dotyczą wózka dziecięcego: OSTRZEŻENIE:

- **Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.**
- **Ten rowerek trójkołowy nie jest odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 6 miesięcy.**
- **Produkt nie nadaje się do biegania ani jazdy na łyżwach.**
- **Należy zawsze używać systemu zabezpieczającego.**

Jakikolwiek zderzak zamontowany na produkcie nie zapewni, że dziecko jest prawidłowo zabezpieczone i zawsze należy używać pasów.

- **Przed użyciem należy upewnić się, że wszystkie blokady są włączone**
- **Aby uniknąć obrażeń, podczas rozkładania i składania produktu należy trzymać dziecko z dala od niego.**

Ostrzeżenia:

- Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczne użytkowanie zabawki. Przeczytaj uważnie instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z rowerka i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Rekomendowane dla dzieci w wieku od 9 miesięcy.
- Należy stosować środki ochrony indywidualnej, tj. kask, rękawice, ochraniacze na łokcie i kolana. Produkt przeznaczony jest do użytku na świeżym powietrzu. Nie używać w ruchu ulicznym. Rowerek biegowy nie powinien być używany w pobliżu pojazdów

mechanicznych, ulicy, basenu, wzniesień, dróg, schodów, pochyłości.

- Z zabawki należy korzystać na płaskich i wolnych od przeszkód powierzchniach.
- Aby uniknąć poważnych uszkodzeń ciała, wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej.
- W celu uniknięcia upadków i zderzeń powodujących urazy użytkownika lub osób trzecich, rodzice/opiekunowie powinni zwrócić dzieciom uwagę na przestrzeganie środków ostrożności. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy wyjaśnić dzieciom, na czym polega bezpieczne użytkowanie produktu.
- Podczas korzystania z produktu należy zawsze mieć założone buty.
- Montaż powinien być zawsze wykonywany przez osobę dorosłą. Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy artykuł nie jest uszkodzony i nie posiada śladów zużycia, należy skontrolować czy wszystkie elementy łączące i zapiecia są dobrze dopasowane. Upewnij się, czy śruby i nakrętki zachowują swoje właściwości samozamykające. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj produktu, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Należy zachować ostrożność podczas używania zabawek do jeżdżenia, wymagana jest umiejętność jazdy, aby uniknąć upadku lub zderzenia, które mogą spowodować uszkodzenie ciała użytkownika lub osoby trzeciej.
- Najbezpieczniejsze tereny do jazdy na rowerku, to obszary o ograniczonym lub wyłączonym ruchu samochodowym jak: tereny prywatne, place zabaw, boiska szkolne, tereny rekreacyjne.
- Maksymalna masa użytkownika – 25 kg.
- Maksymalne obciążenie torby – 2 kg
- Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!
- Przedział wiekowy: od 6 miesięcy do 24 miesięcy w funkcji „wózka spacerowego”.
- Podczas wkładania i wyjmowania dziecka należy włączyć blokadę parkowania.
- Należy przeprowadzać rutynową kontrolę, konserwację, czyszczenie i pranie produktu.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych niezatwierdzonych przez producenta.
- Torba nie jest przeznaczona dla dzieci i powinna być montowana przez osobę dorosłą.

I Główne części:

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Rama ze śrubami S1, S2 i S3 | 9. Torba |
| 2. Kierownica | 10. Koszyk tylny |
| 3. Uchwyt rodzicielski | 11. Dzwonek ze śrubą S4 |
| 4. Przedni koszyk | 12. Siedzisko z pasami |
| 5. Uchwyt na napój | 13. Klucz imbusowy |
| 6. Koło przednie | 14. Klucz płaski |
| 7. Poręcz zabezpieczająca | 15. Tylne koła |
| 8. Daszek | |

II Montaż rowerka:

Przed rozpoczęciem montażu rowerka ściągnij wszystkie folie i elementy zabezpieczające.

Krok 1: Zsuń ze sobą elementy znajdujące się na przednim kole (rys. A). Wykręć z ramy śruby (S2). Następnie zamontuj przednie koło (6) w ramie (1) i zabezpiecz elementy śrubami z nakrętkami (S2), montując je w otwory w widelcu i przykręcając kluczem płaskim (14)(rys. B).

Krok 2: Zamontuj kierownicę (2) w ramie (1). Aby to zrobić należy ustawić przednie koło do jazdy prosto i zamontować kierownicę prostopadłe do koła. W otwór w ramie, należy wsunąć śrubę (S1) i przykręcić ją aż do uczucia oporu oraz uzyskania swobodnego skrętu kierownicy, dołączonym kluczem imbusowym (13)(rys. C). **UWAGA! Wkręcanie śruby łączącej kierownicę z ramą wymaga dokładnego dokręcenia, w innym wypadku ruch kierownicy będzie zablokowany.**

Krok 3: Zamontuj tylne koła (15) w otworach w ramie (1), po poprawnym montażu usłyszysz kliknięcie (rys. D).

Krok 4: Chwytając za siedzisko (12), wyprostuj oparcie, usłyszysz kliknięcie kiedy zostanie prawidłowo rozłożone (rys. E). Rozłożone siedzisko z pasami zamontuj a ramie, aż usłyszysz kliknięcie (rys. F).

Krok 5: Połącz ramiona poręczy zabezpieczającej (7), aż usłyszysz kliknięcie (rys. G). Poręcz zabezpieczającą zamontuj na siedzisku (12), aż usłyszysz kliknięcie (rys. H).

Krok 6: Zamontuj tylny koszyk (10) za pomocą śruby (S3), (rys. I).

Krok 7: Uchwyt rodzicielski (3) wsuń w ramę, aż usłyszysz kliknięcie (rys. J).

Krok 8: Wsuń oba zaczepy daszka (8) w uchwyty znajdujące się z tyłu siedziska (12), aż usłyszysz kliknięcie (rys. K). Zwróć uwagę na orientację zaczepów daszka (końcówki są podpisane).

Krok 9: Przedni koszyk (4) wsuń na zaczep znajdujący się na ramie (rys. L).

Krok 10: Uchwyt na napój (5) zamontuj na uchwycie rodzicielskim (3) (rys. M).

Krok 11: Aby zamontować torbę (9), wsuń zaczep, znajdujący w górnej części torby, w otwór na uchwycie rodzicielskim (3). Następnie zapnij klamrę z dolnej części torby dookoła uchwytu (rys. N).

Krok 12: Żeby zamontować dzwonek (11), wykręć śrubę (S4) przy pomocy klucza imbusowego (13), następnie nasuń dzwonek na kierownicę i zamontuj śrubę (S4) (rys. O).

Regulacja:

Położenie daszka – Regulacja odbywa się poprzez przesunięcie i ustawienie daszka w wybranej pozycji (rys. P).

Hamulec – rowerek posiada hamulec tylnego koła. Naciśnij hamulec stopą. Po usłyszeniu kliknięcia hamulec jest aktywowany.

Odblokowanie następuje po podniesieniu blokady hamulca. **UWAGA!** Żeby całkowicie odblokować tylne koła podnieś hamulec maksymalnie wysoko.

Regulacja pozycji kierownicy – Podciągnij do góry obejmę znajdującą się na kierownicy i jednocześnie naciśnij przyciski znajdujące się po obu stronach kierownicy i ustaw preferowaną pozycję kierownicy (Rys R).

Regulacja długości uchwytu rodzicielskiego – wciśnij przycisk znajdujący się u góry uchwytu rodzicielskiego i ustaw preferowaną wysokość.

Zmiana pozycji siedziska – Siedzisko można ustawić przodem lub tyłem do kierunku jazdy. W celu obrotu siedziska wciśnij przyciski znajdujące się pod siedziskiem i przekręć siedzisko do usłyszenia kliknięcia. (rys. S)

Oparcie posiada możliwość zmiany na pozycję leżącą. Aby ją osiągnąć, należy wcisnąć przyciski po obu stronach siedziska i odchylić oparcie. **UWAGA:** do pozycji leżącej tyłem do kierunku jazdy, należy zmienić pozycję kierownicy aż usłyszysz dźwięk (rys. T).

Podnóżki – w zależności od poziomu rozwoju dziecka podnóżki można złożyć by dziecko samo mogło napędzać rowerek. **UWAGA!** Zawsze, kiedy zamontowany jest uchwyt rodzica, a podnóżek jest rozłożony, należy rozłączyć blokadę koła w taki sposób, aby pedały swobodnie kręciły się bez wprawiania koła w ruch - napęd wyłączony. Bez rozłączenia blokady może dojść do zmiżdżenia bądź zranienia stóp! Po zdemontowaniu uchwytu rodzica należy złożyć podnóżek i połączyć blokadę koła tak, aby pedały wprawiały koło w ruch (napęd włączony)(rys. U).

Pasy bezpieczeństwa – dopasuj długość za pomocą klamr znajdujących się na pasach, aby pewnie trzymały dziecko, nie blokując jednak jego ruchów. Aby odpiąć pasy bezpieczeństwa, wciśnij przycisk na klamrze. Aby zapiąć pasy, włóż sprzączki pasów w klamrę aż usłyszysz kliknięcie.

Demontaż pokrowca – zdemonstuj daszek. Wsuń paski ze sprzączek znajdujących się na tylnej części oparcia. Zsuń poszycie i wypnij pasy z oparcia. Z dolnej części siedziska zdemonstuj klamrę pasa, wysuwając pasek przez otwór w siedzisku.

Zmiana wysokości pasów wewnętrznych – zdejmij pokrowiec z oparcia, chwyć sprzączki pasów znajdujące się przy szczelinach oparcia i wyczep je, przeciągając przez oparcie i pokrowiec. Wybierz jedną z 3 wysokości i przeciągnij sprzączki z pasami z powrotem przez szczeliny.

Składanie rowerka – Składanie rozpocznij od wyciągnięcia uchwytu rodzicielskiego i odkręcenia koszyka tylnego. Następnie złóż daszek i odchyl go do pozycji równoległej do oparcia. Podnieś poręcz zabezpieczającą. Złóż oparcie wciskając przyciski po bokach siedziska. Złóż ramę, przesuwając dźwignię w stronę tylnej osi i jednocześnie wciskając przycisk - oba elementy znajdują się na spodzie ramy (rys. W, W1, W2 i W3).

Wolna kierownica – za pomocą przełącznika w dolnej części kierownicy, można włączyć lub wyłączyć funkcję sterowania przednim kołem (rys. X).

Konfiguracja dla starszych dzieci – zdejmij poręcz zabezpieczającą oraz uchwyt rodzicielski. Złóż podnóżki i połącz blokadę koła tak, aby pedały wprawiały koło w ruch.

III Konserwacja oraz czyszczenie

	Prać ręcznie		Prać w temperaturze maks. 30°C, proces łagodny
	Nie wybielać		Nie prasować
	Nie suszyć w suszarce bębnowej		Nie czyścić chemicznie

Torba: Zdemonstuj z ramy. Prać w temperaturze maks. 30°C, proces łagodny. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie.

Daszek, osłona siodełka, oparcie: Prać ręcznie. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie. Pozostawić do wyschnięcia na powietrzu.

Rama: Metalową ramę czyścić miękką, czystą i zwilżoną szmatką oraz łagodnym mydłem.

IV Przechowywanie

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

V Gwarancja

Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej WWW.KINDERKRAFT.COM.

PT

Caro cliente!

Obrigado por adquirir um produto Kinderkraft.

Criamos nossos produtos pensando em seus filhos - sempre nos preocupamos com a segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha.

IMPORTANTE! GUARDAR PARA USO POSTERIOR

NOTAS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

Os seguintes avisos e instruções estão relacionados com o

carrinho de bebê:

AVISO:

- . Nunca deixe a criança sem vigilância.**
- . Este triciclo não é adequado para crianças com menos de 6 meses.**
- . Este produto não é adequado para correr ou patinar.**
- . Utilize sempre o sistema de retenção.** Qualquer barra de para-choques instalada no produto não garante que a criança esteja devidamente segura e que as correias devem ser sempre utilizadas.
- . Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão activados antes da utilização**
- . Para evitar ferimentos, certifique-se de que a criança é mantida afastada quando desdobrar e dobrar este produto.**

Avisos:

- Siga as instruções para garantir o uso seguro do brinquedo. Leia atentamente o manual antes de usar a bicicleta e guarde-o para referência futura. Recomendado para as idades de 9 meses.
- Usar equipamentos de proteção individual, como capacete, luvas, cotoveleiras e joelheiras. O produto é destinado ao uso externo. Não use no trânsito. A bicicleta de equilíbrio não deve ser usada próximo a veículos motorizados, ruas, piscina, colinas, estradas, escadas e rampas.
- O brinquedo deve ser usado em superfícies planas e livres de obstáculos.
- É necessária a supervisão contínua de um adulto para evitar ferimentos graves.
- Para evitar quedas e colisões que causem danos ao usuário ou a terceiros, os pais/responsáveis devem cuidar para que as crianças utilizem os meios de precaução. Antes de começar a usar, explique às crianças como usar o produto com segurança.
- Sempre usar sapatos ao usar o produto.
- A instalação deve ser sempre feita por um adulto. Antes de cada utilização, verificar se o produto não está danificado e não apresenta sinais de desgaste. Verifique se todos os elementos de conexão e fixadores estão bem ajustados. Certifique-se de que as porcas e parafusos mantenham suas propriedades de fechamento automático. Verifique se o conjunto está completo e sem danos. Se encontrar peças faltando ou danificadas, não use o produto e entre em contato com o vendedor.
- Tenha cuidado ao usar brinquedos de locomoção. É necessário saber conduzi-los para se evitar quedas ou colisões que possam causar lesões ao usuário ou a terceiros.
- As áreas mais seguras para andar com a bicicleta são as áreas com tráfego limitado ou ausente, tais como: áreas privadas, playgrounds, playgrounds escolares e áreas de lazer.
- Peso máximo do usuário - 25 kg.
- Carga máxima do saco - 2 kg
- Guarde a embalagem ou descarte de acordo com as normas locais.
- Para a segurança das crianças, favor não deixar que elas tenham acesso à partes da embalagem (sacos de plástico, caixas de papelão, etc.). Perigo de sufocamento!
- Faixa etária de utilização: a partir dos 6 meses, até aos 24 meses na função “carrinho de bebê”.
- dispositivo de estacionamento deve ser engatado ao colocar e retirar a criança.
- Realizar a inspeção, manutenção, limpeza e lavagem de rotina de um produto.
- Não devem ser utilizados acessórios ou peças de substituição que não sejam aprovados pelo fabricante.
- A bolsa não é destinada a crianças e deve ser montada por um adulto.

Peças principais:

- | | |
|-------------------------------------|----------------------|
| 1. Quadro com parafusos S1, S2 e S3 | 3. Pega para os pais |
| 2. Guiador | 4. Cesto dianteiro |

- | | |
|----------------------|-------------------------------------|
| 5. Porta-copos | 11. Campainha com parafuso S4 |
| 6. Roda dianteira | 12. Assento com cintos de segurança |
| 7. Barra de proteção | 13. Chave Allen |
| 8. Capota | 14. Chave de porcas |
| 9. Saco | 15. Rodas traseiras |
| 10. Cesto traseiro | |

II Montagem do bicicleta:

Antes de iniciar a montagem do triciclo, retira todo o plástico e os dispositivos de segurança.

Passo 1: Junta os componentes situados na roda dianteira (fig. A). Retira os parafusos (S2) da estrutura. Em seguida, instala a roda dianteira (6) no quadro (1) e fixa os componentes com parafusos e porcas (S2): encaixa-os nos orifícios da forqueta e aperta-os com a chave inglesa (14) (fig. B).

Passo 2: Instala o guidador (2) no quadro (1). Para o fazeres, coloca a roda dianteira como para ir em linha reta e instala o guidador perpendicularmente à roda. No orifício do quadro, insere o parafuso (S1) e, utilizando a chave Allen fornecida (13), aperta-o até sentires resistência e o guidador rodar livremente (Fig. C). **ADVERTÊNCIA! Ao aparafusares o parafuso que liga o guidador ao quadro debes apertá-lo muito bem, caso contrário o movimento do guidador será bloqueado.**

Passo 3: Instala as rodas traseiras (15) nos orifícios do quadro (1); a montagem correta é assinalada por um clique (fig. D).

Passo 4: Segura o assento (12), endireita o encosto, ouvirás um clique quando já estiver corretamente desdobrado (fig. E). Instala o banco desdobrado com os cintos na estrutura, debes ouvir um clique (Fig. F).

Passo 5: Liga os braços da barra de proteção (7), debes ouvir um clique (fig. G). Monta a barra de proteção no assento (12), debes ouvir um clique (fig. H).

Passo 6: Instala o cesto traseiro (10) utilizando o parafuso (S3) (fig. I).

Passo 7: Insere a pega para os pais (3) no quadro até ouvires um clique (fig. J).

Passo 8: Introduz os dois engates da capota (8) nos suportes situados na parte traseira do assento (12) até ouvir um clique (fig. K). Presta atenção à orientação dos ganchos da capota (as extremidades estão assinaladas).

Passo 9: Encaixa o cesto dianteiro (4) no gancho situado na estrutura (fig. L).

Passo 10: Instala o porta-copos (5) na pega para os pais (3) (fig. M).

Passo 11: Para fixares o saco (9), insere o encaixe, situado na parte superior do saco, no orifício na pega para os pais (3). Em seguida, aperta a fivela da parte inferior do saco à volta da pega (fig. N).

Passo 12: Para instalares a campainha (11), remove o parafuso (S4) utilizando a chave Allen (13), depois coloca a campainha no guidador e introduz o parafuso (S4) (fig. O).

Ajuste:

Posição da capota – O ajuste é efetuado ao mover e colocar a capota na posição desejada (fig. P).

Freio – o triciclo tem um freio na roda traseira. Pressiona o travão com o pé. O travão é ativado após um clique. O desbloqueio ocorre ao levantar o mecanismo do freio. **ATENÇÃO! Para desbloquear completamente as rodas traseiras, levanta o freio o mais alto possível.**

Ajuste da posição do guidador – Puxa para cima a braçadeira situada no guidador e, ao mesmo tempo, pressiona os botões situados em ambos os lados do guidador e coloca-o na posição desejada (Fig. R).

Ajuste da altura da pega para os pais – Pressiona o botão no topo da pega para os pais e coloca-a na altura desejada.

Alteração da posição do assento – o assento pode ser instalado virado para frente e para trás. Para virares o assento, prime os botões por baixo do assento e vira o assento até ouvires um clique. (fig. S).

O encosto pode ser colocado na posição deitada. Para o fazeres, tens de pressionar os botões em ambos os lados do assento e baixar o encosto. **ATENÇÃO:** para utilizar a posição virada para trás, muda a posição do guidador até ouvir um som (Fig. T).

Apoios para os pés – em função do nível de desenvolvimento da criança, os apoios para os pés podem ser dobrados de modo a que a criança possa propulsionar o triciclo sozinha. **ADVERTÊNCIA! Sempre que a pega para os pais estiver instalada e os apoios para os pés estiver desdobrados, deve-se desativar o bloqueio da roda para que os pedais girem livremente sem mover as rodas - propulsão desligada. Se não desligares o bloqueio, os pés podem ficar esmagados ou feridos! Depois de desmontares a pega para os pais, dobra o apoio para os pés e liga o bloqueio da roda de modo a que os pedais ponham a roda em movimento (propulsão ligada)**(fig. U).

Cintos de segurança – ajusta o seu comprimento por meio das fivelas nos cintos para fixarem a criança de forma segura, mas sem limitarem os seus movimentos. Para desfivelar o cinto de segurança, pressione o botão na fivela. Para afivelar o cinto, insira as linguetas do cinto na fivela até ouvir um clique.

Remoção do forro – desmonta a capota. Retira as correias das fivelas situadas na parte traseira do encosto. Remove o forro e retira os cintos do encosto. Na parte inferior do assento, desmonta a fivela do cinto, passando-a pelo orifício no assento.

Alteração da altura dos cintos internos – retira o forro do encosto, agarra nas fivelas dos cintos situadas nas ranhuras do encosto e passa-as pelo encosto e forro para removê-las. Escolhe uma das 3 alturas e passa novamente as fivelas dos cintos através das ranhuras para a parte traseira.

Dobragem do triciclo – Começa a dobragem retirando a pega para os pais e desparafusando o cesto traseiro. Logo, dobra a capota e inclina-a para trás para uma posição paralela ao encosto. Levanta a barra de proteção. Dobra o encosto premindo os botões situados nos lados do assento. Dobra a estrutura movendo a alavanca na direção do eixo traseiro e premindo o botão ao mesmo tempo - ambos os elementos estão situados na parte inferior da estrutura (Fig. W, W1, W2 e W3).

Guiador livre – a função de controlo da direção da roda dianteira pode ser ligada ou desligada por meio do interruptor na parte inferior do guidador (fig. X).

Configuração para crianças mais velhas – remove a barra de proteção e a pega para os pais. Dobra os apoios para os pés e liga o

bloqueio da roda de modo a que os pedais movimentem a roda.

III Manutenção e limpeza

	Lavar à mão.		Lavar a uma temperatura máx. de 30°C, programa suave.
	Não utilizar lixívia.		Não passar a ferro.
	Não secar na máquina de secar.		Não lavar a seco

Saco: Retira-o do quadro. Lavar a uma temperatura máx. de 30°C, programa suave. Não utilizar lixívia. Não secar na máquina de secar. Não passar a ferro. Não lavar a seco.

Capota, forro do assento, encosto: Lavar à mão. Não utilizar lixívia. Não secar na máquina de secar. Não passar a ferro. Não lavar a seco. Deixar secar ao ar.

Quadro: A estrutura de metal deve ser lavada com um sabão suave e um pano macio, limpo e húmido.

IV Armazenamento

Manter fora do alcance das crianças.

V Garantia

Os Termos e Condições da Garantia completos estão disponíveis no site WWW.KINDERKRAFT.COM.

RO

Stimate client!

Vă mulțumim că ați cumpărat un produs marca Kinderkraft.

Creăm cu gândul la copilul dvs. - întotdeauna avem grijă de siguranța și calitatea produselor, asigurând astfel confortul celei mai bune alegeri.

IMPORTANT! PĂSTRAȚI ÎN VEDEREA VIITOARELOR UTILIZĂRI

OBSERVAȚII PRIVIND SIGURANȚA ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE

Următoarele avertismente și instrucțiuni sunt legate de cărucior:

AVERTISMENT:

- . Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- . Această tricicletă nu este potrivită pentru copiii sub 6 luni.
- . Acest produs nu este potrivit pentru alergare sau patinaj.
- . Utilizați întotdeauna sistemul de reținere. Orice bară de protecție montată pe produs nu va asigura că copilul este imobilizat corespunzător și că trebuie utilizate întotdeauna curelele.
- . Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt activate înainte de utilizare
- . Pentru a evita rănilor, asigurați-vă că copilul este ținut la distanță atunci când desfășurați și pliați acest produs.

Avertismente:

- Respectarea instrucțiunilor va asigura utilizarea în siguranță a jucăriei. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a folosi bicicleta și păstrați-o pentru referințe ulterioare. Recomandat pentru copiii de la 9 luni.

- Folosiți echipament de protecție personală, cum ar fi cască, mănuși, apărători cot și apărători genunchi. Produsul este destinat utilizării în aer liber. Nu folosiți în trafic. Bicicleta de echilibru nu trebuie utilizată în imediata apropiere a autovehiculelor, străzii, piscinei, dealurilor, drumurilor, scărilor, înclinărilor.
- Bicicleta trebuie utilizată ape suprafețe plane și fără obstacole.
- În cazul conducerii bicicletei se recomandă supravegherea unui adult.
- Pentru a evita căderile și coliziunile care produc vătămări utilizatorului sau terților, părinții / tutorii ar trebui să acorde atenție copiilor cu privire la măsurile de precauție. Înainte de utilizare, explicați-le copiilor cum să utilizați produsul în siguranță.
- Purtați întotdeauna încălțăminte atunci când utilizați produsul.
- Instalarea ar trebui să fie întotdeauna efectuată de un adult. Înainte de fiecare utilizare, verificați starea de deteriorare și uzură a articolului, verificați dacă toate elementele de fixare și elementele de fixare sunt bine montate. Asigurați-vă că piulițele și șuruburile își păstrează proprietățile de auto-închidere. Verificați dacă setul este complet și fără nicio deteriorare. Dacă descoperiți că lipsesc piese sau sunt deteriorate, nu folosiți produsul, ci înlocuiți-l.
- Aveți grijă atunci când folosiți jucării de călărie, este necesară abilitatea de a conduce pentru a evita căderea sau coliziunea care ar putea provoca vătămarea utilizatorului sau a unei terțe părți.
- Cele mai sigure zone pentru ciclism sunt zonele cu trafic auto limitat sau cu handicap, cum ar fi: zone private, locuri de joacă, locuri de joacă pentru școli, zone de agrement.
- Greutatea maximă a utilizatorului - 25 kg.
- Sarcina maximă a sacului - 2 kg
- Păstrați ambalajul sau aruncați în conformitate cu reglementările locale.
- Pentru siguranța copiilor, vă rugăm să nu lăsați părți ale ambalajului accesibile (pungi de plastic, cutii de carton etc.). Pericol de sufocare!
- Intervalul de vârstă pentru utilizare: de la 6 luni, până la 24 de luni în funcția „cărucior”.
- Dispozitivul de parcare trebuie să fie activat atunci când plasați și scoateți copilul.
- Efectuați inspecția de rutină, întreținerea, curățarea și spălarea unui produs.
- Nu trebuie utilizate accesorii sau piese de schimb care nu sunt aprobate de producător.
- Geanta nu este destinată copiilor și trebuie asamblată de un adult.

I Elementele principale:

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------|
| 1. Cadru cu șuruburile S1, S2 și S3 | 9. Geantă |
| 2. Ghidon | 10. Coș din spate |
| 3. Mânerul părintelui | 11. Sonerie cu șurub S4 |
| 4. Coșul din față | 12. Scaun cu centuri |
| 5. Suport pentru băuturi | 13. Cheie imbus |
| 6. Roata frontală | 14. Cheie fixă |
| 7. Barieră de protecție | 15. Roțile din spate |
| 8. Copertină | |

II Asamblarea bicicletei:

Înainte de începerea asamblării bicicletei, îndepărtează toate foliile și elementele de protecție.

Pasul 1: Îmbină toate elementele aflate pe roata frontală (fig. A). Desfășurați șuruburile de pe cadru (S2). Montează apoi roata frontală (6) în cadru (1) și fixează elementele cu șuruburi și piulițe (S2), montându-le în orificiile din furcă și strângându-le cu cheia fixă (14) (fig. B).

Pasul 2: Montează ghidonul (2) pe cadru (1). Pentru acest pas, trebuie să orientați roata frontală pentru mers drept și să montați ghidonul perpendicular pe roată. În orificiul din cadru, trebuie să introduceți șurubul (S1) și să îl strângeți cu ajutorul cheii imbus incluse (13), până când simțiți că opune rezistență, iar ghidonul se rotește liber (fig. C). **ATENȚIE! Înșurubarea șurubului care conectează ghidonul cu cadrul necesită o strângere atentă, în caz contrar mișcarea ghidonului va fi blocată.**

Pasul 3: Montează roata din spate (15) în orificiile de pe cadru (1). După montarea corectă vei auzi un „clic” (fig. D).

Pasul 4: Ține de scaun (12) și îndreaptă spătarul. Vei auzi un „clic” atunci când este depliat corespunzător (fig. E). Montează spătarul cu centuri pe cadru, vei auzi un „clic” (fig. F).

Pasul 5: Conectează brațele barierei de protecție (7), vei auzi un „clic” (fig. G). Montează barieră de protecție pe scaun (13), vei auzi un „clic” (fig. H).

Pasul 6: Montează coșul din spate (10) cu ajutorul șurubului (S3) (fig. I).

Pasul 7: Introdu mânerul părintelui (3) în cadru până când auzi un „clic” (fig. J).

Pasul 8: Introdu ambele cleme ale parasolarului (8) în suporturile aflate în spatele scaunului (12), vei auzi un „clic” (fig. K). Fii atent la orientarea clemelor parasolarului (capetele sunt marcate).

Pasul 9: Introdu coșul frontal (4) în clemele de pe cadru (fig. L).

Pasul 10: Montează suportul pentru băuturi (5) pe mânerul părintelui (3) (fig. M).

Pasul 11: Pentru a monta geanta (9), introduce clemele situate în partea superioară a genții în orificiul de pe mânerul părintelui (3). Apoi închide catarama din partea inferioară a genții în jurul mânerului (fig. N).

Pasul 12: Pentru montarea soneriei (11), desfășurați șurubul (S4) cu ajutorul cheii imbus (13), iar apoi introduce soneria pe ghidon și montează șurubul (S4) (fig. O).

Reglare:

Orientarea parasolarului – reglarea se face prin glisarea și așezarea parasolarului în poziția dorită (fig. P).

Frâna – bicicleta este dotată cu frână pentru roata din spate. Apasă frâna cu piciorul. După ce auzi un „clic”, frâna este activată. Deblocarea are loc după ridicarea blocajului frânei. **ATENȚIE! Pentru deblocarea completă a roților din spate, ridică frâna în sus la maxim.**

Reglarea poziției ghidonului – ridică colierul de pe ghidon și apasă simultan butoanele aflate pe ambele părți ale ghidonului și reglează ghidonul în poziția dorită (fig. R).

Reglarea lungimii mânerului părintelui – apasă butonul din partea de sus a mânerului părintelui și reglează-l la înălțimea dorită.

Schimbarea poziției scaunului – scaunul se poate regla cu fața sau spatele către direcția de mers. Pentru rotirea scaunului, apasă butoanele aflate sub acestea și rotește scaunul până când vei auzi un „clic”. (fig. S).

Spătarul poate fi coborât în poziția culcat. Pentru aceasta, apasă butoanele aflate pe ambele părți ale scaunului și înclină spătarul. **ATENȚIE:** pentru poziția culcat cu spatele către direcția de mers, trebuie să schimbi poziția ghidonului până când vei auzi un sunet (fig. T).

Suporturile pentru picioare – în funcție de nivelul de dezvoltare al copilului, suporturile pentru picioare se pot plia astfel încât acesta să poată pedala singur. **ATENȚIE! Întotdeauna când mânerul părintelui este montat, iar suportul pentru picioare desfăcut, roțile trebuie deblocate astfel încât pedalele să se poată roti libere, fără a pune roțile în mișcare - propulsare dezactivată. Fără deblocarea roților, picioarele pot fi strivite sau rănite! După demontarea mânerului părintelui, suportul pentru picioare trebuie pliat, iar roțile deblocate astfel încât pedalele să pună roțile în mișcare (propulsare activată) (fig. U).**

Centurile de siguranță – reglează lungimea cu ajutorul cataramelor de pe centuri, pentru a-l fixa bine pe copil, fără a-i bloca însă mișcările. Pentru a desprinde centura de siguranță, apăsăți butonul de pe cataramă. Pentru a prinde centura, introduceți limbile centurii în cataramă până când auziți un clic.

Demontarea husei – demontează parasolarul. Scoate centurile din cataramele aflate în partea din spate a spătarului. Trage husa și desprinde centurile de pe spătar. Demontează catarama curelei din partea inferioară a scaunului, trecând centura prin orificiul din scaun.

Modificarea înălțimii hamului de siguranță – scoate husa de pe spătar, apucă cataramele centurilor aflate lângă fantele spătarului și desfă-le, trecându-le prin spătar și husă. Alege una dintre cele 3 înălțimi și trece cataramele cu centuri înapoi prin fante.

Plierea bicicletei – începe plierea cu scoaterea mânerului părintelui și deșurubarea coșului din spate. Apoi pliază parasolarul și înclină-l paralel cu spătarul. Ridică bariera de protecție. Pliază spătarul prin apăsarea butoanelor de pe marginile scaunului. Pliază cadrul, prin împingerea mânerului către axul din spate, apăsând simultan butonul - ambele elemente se află pe partea inferioară a cadrului (fig. W, W1, W2 i W3).

Ghidon liber – cu ajutorul selectorului din partea de jos a ghidonului, se poate activa sau dezactiva funcția de manevrare a roții frontale (fig. X).

Configurația pentru copii mari – scoate bariera de protecție și mânerul părintelui. Pliază suporturile pentru picioare și reglează sistemul de blocare al roților astfel încât pedalele să pună roțile în mișcare.

III Întreținere și curățare

	A se spăla manual.		Se spală la temperatura maximă de 30°C, proces delicat
	A nu se folosi înălțitor		A nu se călca
	A nu se usca într-un uscător centrifug		A nu se curăța chimic

Geantă: Se îndepărtează de pe cadrul. Se spală la max. 30°C, proces delicat. A nu se folosi înălțitor. A nu se usca într-un uscător centrifug. A nu se călca. A nu se curăța chimic.

Parasolar, husa scaunului, spătar: A se spăla manual. A nu se folosi înălțitor. A nu se usca într-un uscător centrifug. A nu se călca. A nu se curăța chimic. A se lăsa afară pentru uscare.

Cadru: Cadrul din metal se curăță cu o cârpă moale, curată și umedă cu un săpun delicat.

IV Depozitare

A se depozita într-un loc care nu este la îndemâna copiilor.

V Garanții

Conținutul integral al Condițiilor de Garanție este disponibil pe pagina WWW.KINDERKRAFT.COM.

RU

Уважаемый Клиент!

Благодарим вас за покупку изделия марки Kinderkraft.

Создаем с мыслью о Вашем ребенке - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, тем самым обеспечивая комфорт лучшего выбора.

ВАЖНО! СОХРАНИТЬ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Следующие предупреждения и инструкции относятся к коляске:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- . Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.**
- . Этот трехколесный велосипед не подходит для детей младше 6 месяцев.**
- . Этот продукт не подходит для бега или катания.**
- . Всегда используйте удерживающую систему. Любой бампер, установленный на изделии, не обеспечит надлежащее крепление ребенка, поэтому всегда следует использовать ремни.**
- . Перед использованием убедитесь, что все блокирующие устройства задействованы.**
- . Во избежание травм следите за тем, чтобы ребенок не находился рядом при раскладывании и складывании данного изделия.**

Предупреждения:

- Соблюдение инструкции обеспечивает безопасность использования игрушки. Внимательно прочитайте инструкцию перед началом использования велосипеда и сохраните ее для последующего использования. Рекомендуется для детей старше 9 месяцев.
- Необходимо использовать средства индивидуальной защиты, т. е. шлем, перчатки, щитки на локти и колени. Продукт предназначен для использования на открытом воздухе. Не использовать в уличном движении. Беговой велосипед не должен использоваться вблизи автотранспорта, улицы, бассейна, холмов, дорог, лестниц, уклонов.
- Игрушку рекомендуется использовать на плоских и свободных от препятствий поверхностях.
- Чтобы избежать серьезных повреждений тела, необходим постоянный контроль взрослого.
- Во избежание падений и столкновений, вызывающих травмы пользователя или третьих лиц, родители / опекуны должны обратить внимание детей на соблюдение мер предосторожности. Перед использованием объясните детям, что такое безопасное использование продукта.
- При использовании продукта всегда надевайте обувь.
- Сборка всегда должна выполняться взрослым. Перед каждым использованием проверьте, что велосипед не поврежден и не имеет следов износа, необходимо проверить, все ли соединяющие элементы и застежки хорошо подобраны. Убедитесь, что винты и гайки сохраняют свои свойства самозакрывания. Убедитесь, что комплект полный и без повреждений. Если вы обнаружите, что детали отсутствуют или повреждены, не используйте продукт, а обратитесь к продавцу.
- Следует соблюдать осторожность при использовании игрушек для катания, требуется мастерство вождения, чтобы избежать падения или столкновения, которые могут привести к травме пользователя или третьего лица.
- Самые безопасные районы для езды на велосипеде - это зоны с ограниченным или отключенным автомобильным движением, такие как: частные площадки, детские площадки, школьные площадки, зоны отдыха.
- Максимальная масса пользователя – 25 кг.
- Максимальная нагрузка на сумку - 2 кг
- Сохраните упаковку или утилизируйте в соответствии с местным законодательством.
- Для безопасности детей пожалуйста, не оставляйте свободно доступных частей упаковки (пластиковые пакеты, коробки, и т. д.). Опасность удушья!
- Возрастной диапазон для использования: от 6 месяцев, до 24 месяцев в функции «коляска».
- Парковочное устройство должно быть включено при размещении и извлечении ребенка.

- Проводите регулярный осмотр, техническое обслуживание, чистку и стирку изделия.
- Запрещается использовать аксессуары или запасные части, не одобренные производителем.
- Сумка не предназначена для детей и должна собираться взрослым.

I Основные составляющие:

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1. Рама с болтами S1, S2 и S3 | 9. Сумка |
| 2. Руль | 10. Задняя корзина |
| 3. Ручка для родителя | 11. Звонок с болтом S4 |
| 4. Передняя корзина | 12. Сиденье с ремнями |
| 5. Подстаканник | 13. Шестигранный ключ |
| 6. Переднее колесо | 14. Гаечный ключ |
| 7. Защитный бампер | 15. Задние колеса |
| 8. Козырек | |

II Сборка велосипеда:

Перед сборкой велосипеда снимите всю упаковку и защитные элементы.

Шаг 1: Сдвиньте элементы на переднем колесе вместе (рис. А). Выкрутите болты (S2) из рамы. Затем установите переднее колесо (6) на раму (1) и закрепите компоненты болтами и гайками (S2), вставив их в отверстия в вилке и затянув гаечным ключом (14) (рис. В).

Шаг 2: Установите руль (2) на раме (1). Для этого поставьте переднее колесо прямо и закрепите руль перпендикулярно колесу. В отверстие в раме вставьте болт (S1) и закручивайте его до тех пор, пока не почувствуете сопротивление и руль не начнет свободно вращаться, используя шестигранный ключ (13) из комплекта (рис. С). **ВНИМАНИЕ! Болт, соединяющий руль с рамой, должен быть хорошо затянут, иначе движение руля будет заблокировано.**

Шаг 3: Установите задние колеса (15) в отверстия в раме (1), при правильной установке вы услышите щелчок (рис. D).

Шаг 4: Взявшись за сиденье (12), выпрямите спинку, при правильном раскладывании вы услышите щелчок (рис. E). Установите разложенное сиденье с ремнями на раму до щелчка (рис. F).

Шаг 5: Соедините кронштейны защитного бампера (7) до щелчка (рис. G). Установите защитный бампер на сиденье (12) до щелчка (рис. H).

Шаг 6: Установите заднюю корзину (10) с помощью болта (S3), (рис. I).

Шаг 7: Вставьте ручку родителя (3) в раму до щелчка (рис. J).

Шаг 8: Вставьте оба крепления козырька (8) в держатели в задней части сиденья (12) до щелчка (рис. K). Обратите внимание на ориентацию креплений козырька (концы подписаны).

Шаг 9: Переднюю корзину (4) вставьте в крепление, расположенное на раме (рис. L).

Шаг 10: Установите подстаканник (5) на родительскую ручку (3) (рис. M).

Шаг 11: Чтобы установить сумку (9), вставьте крепление, расположенное в верхней части сумки, в отверстие на родительской ручке (3). Затем застегните пряжку снизу сумки вокруг ручки (рис. N).

Шаг 12: Чтобы установить звонок (11), выкрутите болт (S4) с помощью шестигранного ключа (13), затем установите звонок на руль и закрепите винт (S4) (рис. O).

Регулировка:

Положение козырька – Регулировка осуществляется путем перемещения и установки козырька в нужное положение (рис. P).

Тормоз – велосипед оснащен тормозом заднего колеса. Нажмите ногой на тормоз. Когда раздается щелчок, тормоз приводится в действие. Разблокировка происходит при поднятии фиксатора тормоза. **ВНИМАНИЕ! Чтобы полностью разблокировать задние колеса, поднимите тормоз как можно выше.**

Регулировка положения руля – Потяните вверх зажим, расположенный на руле, и одновременно нажмите на кнопки, расположенные по его обеим сторонам, и отрегулируйте желаемое положение руля (Рис. R).

Регулировка длины родительской ручки – нажмите кнопку в верхней части родительской ручки и установите желаемую высоту.

Смена положения сидения – Сиденье может быть установлено как лицом, так и спиной по направлению движения. Чтобы повернуть сиденье, нажмите на кнопки фиксации под сиденьем и поверните сиденье до щелчка. (рис. S)

Спинку можно перевести в лежачее положение. Для этого нажмите кнопки по обеим сторонам сиденья и наклоните спинку. **ВНИМАНИЕ:** для положения лицом назад необходимо изменить положение руля до щелчка (рис. T).

Подножки – в зависимости от этапа развития ребенка, подножки можно сложить, чтобы ребенок мог сам приводить велосипед в движение. **ВНИМАНИЕ! Когда установлена ручка для родителей и разложена подножка, необходимо отсоединить блокировку колеса таким образом, чтобы педали свободно вращались, не приводя колесо в движение - привод выключен. Не отключение блокировки, может привести к защемлению и повреждению ног! Сняв родительскую ручку, откиньте подножку и подсоедините блокировку колеса так, чтобы педали приводили колесо в движение (привод включен)(рис. U).**

Ремни безопасности – отрегулируйте длину с помощью пряжек на ремнях, чтобы ремни надежно удерживали ребенка, но не сковывали его движений. Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите кнопку на пряжке. Чтобы пристегнуть ремень, вставьте язычки ремня в пряжку, пока не услышите щелчок.

Снятие чехла – снимите козырек. Выдвиньте ремни из пряжек, расположенных на задней части спинки. Сдвиньте чехол и отсоедините ремни от спинки. В нижней части сиденья снимите пряжку ремня безопасности, продвигая ремень через отверстие в сиденье.

Изменение высоты внутренних ремней – снимите чехол со спинки сиденья, возьмитесь за пряжки ремней, расположенные в прорезях спинки, и отстегните их, потянув за спинку и чехол. Выберите одну из 3 высот и протяните пряжки ремней обратно через прорези.

Складывание велосипеда – Начните сборку с извлечения родительской ручки и откручивания задней корзины. Затем сложите козырек и наклоните его в положение, параллельное спинке. Поднимите защитный бампер. Сложите спинку сиденья, нажав на кнопки по бокам сиденья. Сложите раму, переместив рычаг в сторону задней оси и одновременно нажав на кнопку - оба элемента расположены на нижней стороне рамы (рис. W, W1, W2 и W3).

Свободный руль – с помощью переключателя в нижней части руля можно включить или выключить функцию управления передним колесом (рис. X).

Конфигурация для детей постарше – снимите защитный бампера и родительскую ручку. Сложите подножки и подключите блокировку руля, чтобы педали приводили колесо в движение.

III Уход и чистка

	Ручная стирка		Стирать при температуре макс. 30°C, режим бережной стирки
	Не отбеливать		Не гладить
	Не сушить в сушильной машине		Не подвергать химической чистке

Сумка: Снять с рамы. Стирать при максимальной температуре. 30°C, режим бережной стирки. Не отбеливать. Не сушить в сушильной машине. Не гладить. Не подвергать химической чистке.

Козырек, чехол для седла, спинка: Ручная стирка. Не отбеливать. Не сушить в сушильной машине. Не гладить. Не подвергать химической чистке. Дайте высохнуть на воздухе.

Рама: Раму протирать чистой влажной тряпочкой и мягким моющим средством.

IV Хранение

Храните изделие в недоступном для детей месте.

V Гарантия

С полным текстом Условий предоставления гарантий можно ознакомиться на сайте WWW.KINDERKRAFT.COM.

SK

Vážený Zákazník!

Ďakujeme za zakúpenie výrobku značky Kinderkraft.

Navrhujeme s ohľadom na Váše dieťa - vždy dbáme na bezpečnosť a kvalitu, čím je zaistený komfort najlepšej voľby.

DÔLEŽITÉ! ÚCHOVÁVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE

POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Nasledujúce upozornenia a pokyny sa týkajú kočíka:

VAROVANIE:

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.**
- Táto trojkolka nie je vhodná pre deti mladšie ako 6 mesiacov.**
- Tento výrobok nie je vhodný na behanie alebo korčuľovanie.**
- Vždy používajte zádržný systém.** Akákoľvek nárazníková tyč namontovaná na výrobku nezabezpečí, aby bolo dieťa riadne pripútané, a preto by sa mali vždy používať popruhy.
- Pred použitím sa uistite, že sú všetky blokovacie zariadenia zapnuté**
- Aby ste predišli zraneniam, zabezpečte, aby sa dieťa pri rozkladaní a skladaní tohto výrobku držalo ďalej.**

Varovanie:

- Dodržiavanie návodu zaisťuje bezpečné používanie hračky. Pozorne si prečítajte návod pred začatím používania odrážadla a uchovajte ho pre neskoršie použitie. Určené pre deti vo veku od 9 mesiacov.
- Používajte osobné ochranné prostriedky, tj. prilbu, rukavice, chrániče loktov a kolien. Výrobok je určený pre vonkajšie použitie. Nepoužívajte v cestnej premávke. Odrážadlo nepoužívajte v blízkosti motorových vozidiel, ulice, bazéna, kopcov, ciest, schodov, svahov.
- Hráčku používajte na rovných povrchoch bez prekážok.
- Aby nedošlo k vážnemu zraneniu, vyžaduje sa stály dohľad dospelého osoby.
- Aby sa predišlo pádom a zrážkam spôsobujúcim zranenia užívateľa alebo tretích strán, by rodičia/opatrovatelia mali upozorniť deti na dodržiavanie bezpečnostných opatrení. Pred začatím používania vysvetlite deťom, ako bezpečne používať výrobok.
- Pri používaní výrobku vždy noste obuv.
- Montáž musí vždy vykonávať dospelý. Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený a či nemá známky opotrebenia, skontrolujte či sú všetky spojovacie a upevňovacie prvky dobre prispôsobené. Uistite sa, či zachovávajú skrutky a matice svoje samostatné vlastnosti. Skontrolujte, či je súbor kompletný a bez poškodenia. Ak zistíte, že chýbajú alebo sú poškodené, nepoužívajte výrobok, ale kontaktujte predajcu.
- Pri používaní hračiek na jazdenie buďte opatrní, požadované sú vodičské schopnosti, aby nedošlo k pádu alebo zrážke, ktoré môžu spôsobiť zranenie používateľa alebo tretej strany.
- Najbezpečnejšie oblasti pre jazdu na odrážadle sú oblasti s obmedzenou alebo vypnutou automobilovou dopravou ako: súkromné oblasti, ihriská, školské ihriská, rekreačné oblasti.
- Maximálna hmotnosť používateľa – 25 kg.
- Maximálne zaťaženie tašky - 2 kg
- Balenie uschovajte alebo zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
- Pre bezpečnosť detí nenechávajte voľne prístupné časti balenia (plastové vrecká, kartóny, atp.). Nebezpečenstvo udusení!
- Vekový rozsah používania: od 6 mesiacov, do 24 mesiacov vo funkcii „košík“.
- Pri vkladaní a vyberaní dieťaťa by malo byť parkovacie zariadenie zapnuté.
- Vykonávajte bežnú kontrolu, údržbu, čistenie a umývanie výrobku.
- Príslušenstvo alebo náhradné diely, ktoré nie sú schválené výrobcom, by sa nemali používať.
- Taška nie je určená pre deti a mala by byť zostavená dospelou osobou.

I Hlavné časti:

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Rám so skrutkami S1, S2 a S3 | 9. Taška |
| 2. Riadidlá | 10. Zadný košík |
| 3. Rodičovská rukoväť | 11. Zvonček so skrutkou S4 |
| 4. Predný košík | 12. Sedadlo s popruhmi |
| 5. Držiak na pohár | 13. Imbusový kľúč |
| 6. Predné koleso | 14. Ploché kľúč |
| 7. Ochranné madlo | 15. Zadné kolesá |
| 8. Strieška | |

II Montáž detského bicykla:

Pred začatím montáže bicykla odstráňte všetky fólie a ochranné prvky.

Krok 1: Zasuňte spolu časti nachádzajúce sa na prednom kolese (obr. A). Odskrutkujte z rámu skrutky (S2). Potom namontujte predné koleso (6) do rámu (1) a zaistite časti skrutkami s maticami (S2), vloženie do otvorov vo vidlici a utiahnutím pomocou plochého kľúča (14) (obr. B).

Krok 2: Namontujte riadidlá (2) do rámu (1). Na to je potrebné nastaviť predné koleso rovno do smeru jazdy a pripevniť riadidlá kolmo na koleso. Do otvoru v ráme vložte skrutku (S1) a dotiahnite ju až do pocitu odporu a dosiahnutia voľného otáčania riadidiel, pomocou priloženého imbusového kľúča (13) (obr. C).

UPOZORNENIE! Skrutka spájajúca riadidlá s rámom musí byť dôkladne utiahnutá — v opačnom prípade bude pohyb riadiel zablokovaný.

Krok 3: Namontujte zadné kolesá (15) do otvorov v ráme (1). Po správnej montáži zaznie cvaknutie (obr. D).

Krok 4: Uchopte sedadlo (12) a narovnajte operadlo – pri správnom rozložení budete počuť cvaknutie (obr. E). Rozložené sedadlo s popruhmi namontujte na rám, kým nebudete počuť ďalšie cvaknutie (obr. F).

Krok 5: Spojte ramené ochranného madla(7), kým nebudete počuť cvaknutie (obr. G). Ochranné madlo namontujte na sedadlo (12), až kým nebudete počuť cvaknutie (obr. H).

Krok 6: Namontujte zadný košík (10) pomocou skrutky (S3) (obr. I).

Krok 7: Vsuňte rodičovskú rukoväť (3) do rámu, kým nebudete počuť cvaknutie (obr. J).

Krok 8: Vsuňte oba úchyty striešky (8) do držiakov umiestnených na zadnej strane sedadla (12), kým nebudete počuť cvaknutie (obr. K). Dajte pozor na orientáciu úchytovej striešky — konce sú označené.

Krok 9: Vsuňte predný košík (4) na úchyt umiestnený na ráme (obr. L).

Krok 10: Držiak na pohár (5) namontujte na rodičovskú rukoväť (3) (obr. M).

Krok 11: Pre namontovanie tašky (9) zasuňte úchyt, ktorý sa nachádza v hornej časti tašky, do otvoru na rodičovskej rukoväti (3).

Potom zapnite pracku zo spodnej časti tašky okolo rukoväte (obr. N).

Krok 12: Pre namontovanie zvončeka (11) odskrutkujte skrutku (S4) pomocou imbusového kľúča (13), potom nasuňte zvonček na riadidlá a pripevnite skrutku (S4) (obr. O).

Nastavenie:

Poloha striešky – nastavenie sa vykonáva posunutím a nastavením striešky do požadovanej polohy (obr. P).

Brzda – bicykel má brzdu zadného kolesa. Stlačte brzdú nohou. Po započutí cvaknutia je brzda aktivovaná. Odomknutie nastáva po zdvihnutí zámku brzdy. **UPOZORNENIE! Aby sa zadné kolesá úplne odblokovali, zdvihnite brzdú čo najvyššie.**

Nastavenie polohy riadidiel – potiahnite nahor objímku nachádzajúcu sa na riadidlách a zároveň stlačte tlačidlá na oboch stranách riadidiel. Nastavte požadovanú polohu riadidiel (obr. R).

Nastavenie dĺžky rodičovskej rukoväte – stlačte tlačidlo umiestnené na hornej časti rodičovskej rukoväte a nastavte požadovanú výšku.

Zmena polohy sedadla – sedadlo je možné nastaviť v smere alebo proti smeru jazdy. Pre otočenie sedadla stlačte tlačidlá umiestnené pod sedadlom a otočte sedadlo, kým nebudete počuť cvaknutie (obr. S).

Operadlo má možnosť nastavenia do ležiacej polohy. Na jej dosiahnutie stlačte tlačidlá na oboch stranách sedadla a sklopte operadlo. **UPOZORNENIE:** Na nastavenie ležiacej polohy proti smeru jazdy je potrebné zmeniť polohu riadidiel, kým nebudete počuť cvaknutie (obr. T).

Opiery na nohy – v závislosti od úrovne vývoja dieťaťa je možné opierky zložiť, aby si dieťa mohlo samo poháňať bicykel.

UPOZORNENIE! Vždy, keď je namontovaná rodičovská rukoväť a opierka je rozložená, je potrebné odpojiť blokovanie kolesa tak, aby sa pedále voľne otáčali bez poháňania kolesa – pohon vypnúť. Bez odpojenia blokovania môže dôjsť k poraneniu alebo pritlačeniu chodidiel! Po demontovaní rodičovskej rukoväte je nutné opierku zložiť a zapojiť blokovanie kolesa tak, aby pedále poháňali koleso – pohon zapnúť (obr. U).

Bezpečnostné pásy – nastavte dĺžku pomocou praciek umiestnených na pásoch tak, aby spoľahlivo držali dieťa, ale zároveň neobmedzovali jeho pohyb. Ak chcete odpnúť bezpečnostný pás, stlačte tlačidlo na pracke. Ak chcete pás zapnúť, zasuňte jazýčky pásu do pracky, kým nepočujete cvaknutie.

Demontáž poťahu – demontujte striešku. Vytiahnite pásy z praciek nachádzajúcich sa na zadnej časti operadla. Stiahnite poťah a odpnite pásy z operadla. V spodnej časti sedadla demontujte pracku pásu tak, že pásik vysuniete cez otvor v sedadle.

Zmena výšky vnútorných pásov – odstráňte poťah z operadla, uchopte pracku pásov umiestnenú pri štrbinách operadla a vyberte ich tak, že ich pretiahnete cez operadlo a poťah. Vyberte jednu z 3 výškových úrovní a pretiahnite pracku s pásmi späť cez štrbinu.

Skladanie bicykla – skladanie začnite vytiahnutím rodičovskej rukoväte a odskrutkovaním zadného košíka. Následne zložte striešku a nakloňte ju do polohy rovnobežnej s operadlom. Zdvihnite ochranné madlo. Sklopte operadlo stlačením tlačidiel na bokoch sedadla. Rám zložte posunutím páčky smerom k zadnej osi a súčasným stlačením tlačidla – oba prvky sa nachádzajú na spodnej strane rámu (obr. W, W1, W2 a W3).

Voľné riadidlá – pomocou prepínača v spodnej časti riadidiel je možné zapnúť alebo vypnúť funkciu riadenia predného kolesa (obr. X).

Konfigurácia pre staršie deti – odstráňte ochranné madlo a rodičovskú rukoväť. Zložte opierky na nohy a zapojte blokovanie kolesa tak, aby pedále poháňali koleso.

III Údržba a čistenie

	Práť ručne		Práť pri teplote max. 30°C, jemný program
	Nebieliť		Nežehliť
	Nesušiť v bubnovej sušičke		Nečistiť chemicky

Taška: demontujte z rámu. Perte v maximálnej teplote 30 °C, jemný prací program. Nebieliť. Nesušiť v bubnovej sušičke. Nežehliť. Chemicky nečistiť.

Strieška, poťah sedadla, operadlo: Práť ručne. Nebieliť. Nesušiť v bubnovej sušičke. Nežehliť. Chemicky nečistiť. Nechať uschnúť na vzduchu.

Rám: kovový rám čistite mäkkou, čistou a navlhčenou handričkou a jemným mydlom.

IV Skladovanie

Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.

V Záruka

Úplné znenie záručných podmienok je dostupné na webovej stránke WWW.KINDERKRAFT.COM.

SV

Kära Kund!

Tack för att du köpte en Kinderkraft-produkt.

Vi skapar med ditt barn i åtanke - vi bryr oss alltid om säkerhet och kvalitet, vilket säkerställer komforten för det bästa valet.

VIKTIG! HÅLL FÖR SENARE ANVÄNDNING

Följande varningar och instruktioner gäller för barnvagnen: **VARNING:**

- **Lämna aldrig barnet utan uppsikt.**
- **Denna trehjuling är inte lämplig för barn under 6 månader.**
- **Denna produkt är inte lämplig för löpning eller skridskoåkning.**
- **Använd alltid fasthållningsanordningen.** En eventuell stötfångarbygel på produkten garanterar inte att barnet är ordentligt fastspänt och att remmarna alltid ska användas.
- **Se till att alla låsanordningar är aktiverade före användning.**
- **För att undvika skador ska du se till att barnet hålls på avstånd när du faller ut och faller ihop produkten.**

Varning:

- Att följa instruktionerna säkerställer säker användning av leksaken. Läs instruktionerna noga innan du använder cykeln och förvara den för senare användning. Rekommenderas för barn från 9 månader.
- Använd personlig skyddsutrustning som hjälm, handskar, armbågar och knäskydd. Produkten är avsedd för utomhusbruk. Använd inte i trafiken. Balanscykeln ska inte användas nära motorfordon, gator, pooler, kullar, vägar, trappor, sluttningar.
- Leksaken ska användas på plana och fria ytor.
- Konstant vuxenövervakning krävs för att undvika allvarliga kroppsskador.
- För att undvika fall och kollisioner som orsakar skada på användaren eller tredje part bör föräldrar / vårdnadshavare rekommendera barn att iaktta försiktighetsåtgärder. Innan du använder produkten, förklara för barn om säker användning av produkten.
- Använd alltid skor när du använder produkten.
- Installationen ska alltid utföras av en vuxen. Kontrollera före varje användning att artikeln inte är skadad och inte har några slitage, och kontrollera att alla anslutningselement och fästelement passar bra. Se till att bultarna och muttrarna bibehåller sina självstängande egenskaper. Kontrollera att satsen är komplett och oskadad. Om du upptäcker att några delar saknas eller är skadade, använd inte produkten och kontakta din återförsäljare.
- Var försiktig när du använder körleksaker, körförmåga krävs för att undvika fall eller kollision som kan skada användaren eller en tredje part.
- De säkraste områdena för cykling är områden med begränsad eller funktionshindrad biltrafik, såsom privata områden, lekplatser, skolekplatser, rekreationsområden.
- Denna produkt är avsedd för en enskild användare med en maximal vikt på 25 kg
- Maximal belastning på väskan - 2 kg
- Spara förpackningar eller kassera enligt lokala föreskrifter.
- För barns säkerhet ska du inte lämna förpackningsdelarna fritt tillgängliga (plastpåsar, kartonger etc.). Kvävningsrisk!
- Åldersintervall för användning: från 6 månader, upp till 24 månader i funktionen "barnvagn".
- Parkeringsanordningen ska vara aktiverad när barnet placeras och tas bort.
- Utför rutinmässig inspektion, underhåll, rengöring och tvätt av en produkt.
- Tillbehör eller reservdelar som inte är godkända av tillverkaren får inte användas.
- Väskan är inte avsedd för barn och bör monteras av en vuxen.

I Huvuddelar:

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. Ram med skruvar S1, S2 och S3 | 6. Framhjul |
| 2. Styret (styrstolpe) | 7. Säkerhetshandledare |
| 3. Föräldrarhandtag | 8. Sufflett |
| 4. Främre korg | 9. Väska |
| 5. Mugghållare | 10. Bakre korg |

11. Klocka med skruv S4
12. Säte med bälten
13. Insexnyckel

14. Öppen skiftnyckel
15. Bakhjul

II Cykelmontering:

Innan du påbörjar monteringen av cykeln, ta bort alla folier och säkerhetslement.

Steg 1: Skjut bort elementen på framhjulet (bild A). Ta bort skruvarna (S2) från ramen. Montera sedan framhjulet (6) i ramen (1) och säkra komponenterna med mutterbultarna (S2), montera dem i hålen i gaffeln och dra åt med den öppna skiftnyckeln (14)(fig. B).

Steg 2: Sätt dit styre(2) i ramen (1). För att göra detta, ställ framhjulet rakt och installera styret vinkelrätt mot hjulet. Sätt in skruven (S1) i hålet i ramen och dra åt den tills motståndet känns och ratten vrids fritt med den medföljande insexnyckeln (13)(Fig. C). **OBSERVERA! Att gänga skruven som förbinder styret med ramen kräver en grundlig åtdragning, annars kommer styret att blockeras.**

Steg 3: Montera bakhjulen (15) i hålen i ramen(1), efter korrekt installation kommer du att höra ett klick (bild D).

Steg 4: Greppa sätet (12), räta ut ryggstödet, du kommer att höra ett klick när det är korrekt utfällt (bild E). Montera det utfällda sätet med bältena på armen tills du hör ett klick (bild F).

Steg 5: Anslut säkerhetsledarmarna (7) tills du hör ett klick (bild G). Montera säkerhetshandledaren på sätet (12) tills du hör ett klick (Fig. H).

Steg 6: Montera den bakre korgen (10) med skruven (S3), (Fig. I).

Steg 7: Skjut in föräldrahandtaget (3) i ramen tills du hör ett klick (bild J).

Steg 8: Skjut in båda flikarna på suffletten(8) i handtagen på baksidan av sätet (12) tills du hör ett klick (bild K). Var uppmärksam på sufflettrokarnas orientering (spetsarna är signerade).

Steg 9: Skjut den främre korgen (4) på kroken på ramen (bild L).

Steg 10: Montera mugghållaren (5) på föräldrahandtaget (3) (bild M).

Steg 11: För att sätta i påsen (9), skjut kroken, placerad längst upp på påsen, in i öppningen på föräldrahandtaget (3). Fäst sedan spännet från botten av påsen runt handtaget (bild N).

Steg 12: För att installera klockan (11), ta bort skruven (S4) med hjälp av insexnyckeln (13), skjut sedan klockan över rattarna och installera skruven (S4) (Fig. O).

Justering:

Sufflett position – Justering görs genom att flytta och ställa in suffletten i valt läge (Fig. P).

Broms – cykeln har en bakhjulsbroms. Tryck på bromsen med foten. När du hör ett klick aktiveras bromsen . Upplåsning sker när bromsläset är upphöjt. **OBSERVERA! För att helt låsa upp bakhjulen, höj bromsen så högt som möjligt.**

Justera styresposition– Dra upp klämman på styret och tryck samtidigt på knapparna på båda sidor av styret och ställ in önskat läge för styret (bild R).

Justera längden på det föräldrahandtaget – tryck på knappen högst upp på det överordnade handtaget och ställ in önskad - höjd.

Ändra sätets position – Sätet kan ställas framåt eller bakåt i färdriktningen. För att rotera sätet, tryck på knapparna under sätet och vrid sätet för att höra ett klick. (Fig. S)

Ryggstödet kan ändras till en liggande position. För att uppnå det trycker du på knapparna på båda sidor av sätet och lutar ryggstödet. OBS: till det bakåtvända läget, ändra rattläget tills du hör ett ljud (bild T).

Fotstöd – beroende på barnets utvecklingsnivå kan fotstöden vikas så att barnet kan köra cykeln på egen hand. **OBSERVERA! När föräldrahandtaget är monterat och fotstödet är utfällt, koppla ur hjulläset på ett sådant sätt att pedalerna snurrar fritt utan att sätta hjulet i rörelse - kör iväg. Utan att lossa läset kan fötterna krossas eller skadas! När du har tagit bort det överordnade handtaget, vik fotstödet och anslut hjulläset så att pedalerna sätter hjulet i rörelse (kör på)(bild U).**

Säkerhetsbälten – justera längden med spännen på bältena för att hålla barnet säkert utan att blockera hans rörelser. För att lossa säkerhetsbältet, tryck på knappen på spännet. För att fästa bältet, sätt in bältestungorna i spännet tills du hör ett klick.

Demontering av överdraget – demontera suffletten. Skjut ut bältena ur spännen på ryggstöds baksida. Skjut av locket och ta bort remmarna från ryggstödet. Från undersidan av sätet, ta bort bältesläset genom att skjuta bältet genom hålet i sätet.

Ändra höjden på de inre bältena – ta bort locket från ryggstödet, ta tag i bältespännen som är placerade vid ryggstöds spår och lossa dem genom att dra genom ryggstödet och överdraget. Välj en av de 3 höjderna och dra bältespännen tillbaka genom spårerna.

Fälla ihop cykeln – Börja hopfällning genom att dra ut föräldrahandtaget och skruva loss den bakre korgen. Vik sedan suffletten och luta den till ett läge parallellt med ryggstödet. Hög skyddsräcket. Fäll ryggstödet genom att trycka på knapparna på sidorna av sätet. Fäll ramen, genom att flytta spaken mot bakaxeln och samtidigt trycka på knappen - båda elementen är placerade på botten av ramen (fig. W, W1, W2 och W3).

Fri styret– Använd omkopplaren längst ner på styret för att aktivera eller avaktivera framhjulets styrfunktion (bild X).

Sätta på för äldre barn – Ta bort skyddsräcket och föräldrahandtaget. Fäll fotstöden och anslut hjulläset så att pedalerna sätter hjulet i rörelse.

III Underhåll och rengöring

	Handtvätt		Tvätta vid max. 30°C, mild process
	Blekas inte!		Stryk inte!!!

	Får ej torktumlas		Inte kemtvättas!!!
--	-------------------	--	--------------------

Påse: Ta bort från ramen. Tvätta vid max. 30°C, mild process. Blekas inte! Får ej torktumlas. Stryk inte! Inte kemtvättas!

Sufflett, sadelöverdrag, ryggstöd: Handtvätt Blekas inte! Får ej torktumlas. Stryk inte! Inte kemtvättas! Låt lufttorka.

Ramen: Rengör metallramen med en mjuk, ren och fuktig trasa och mild tvål.

IV Förvaring

Förvaras utom syn - och räckhåll för barn.

V Garanti

De fullständiga garantivillkoren finns tillgängliga på WWW.KINDERKRAFT.COM.



The art of parenthood



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

(AR) بضمان مصلحة عملائنا . نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيرجى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!
(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!
(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!
(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!
(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!
(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!
(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!
(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo più conveniente per te!
(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!
(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!
(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!
(RO) In interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!
(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!
(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!
(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:
help@kinderkraft.com
(0044) 7441 476675

منتج /VYROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/
FABRICANT/CVARTO/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/
FABRICANTE/PRODUCĂTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VYROBCA/
TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland**